





— SINCE 1403 —

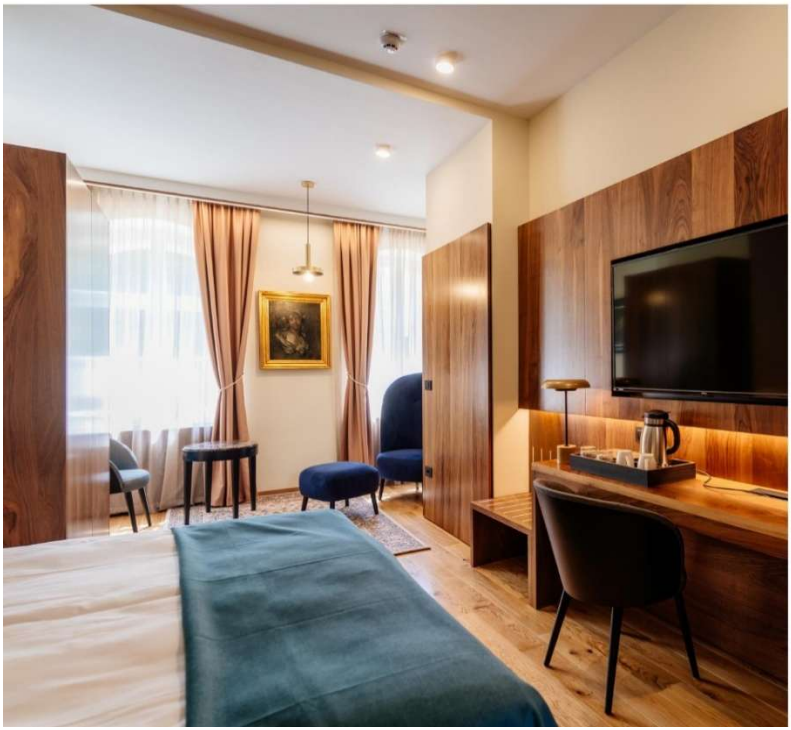
TERME DOBRNA

HOTELS, SPA & MEDICAL CENTRE

LETNO POROČILO 2025

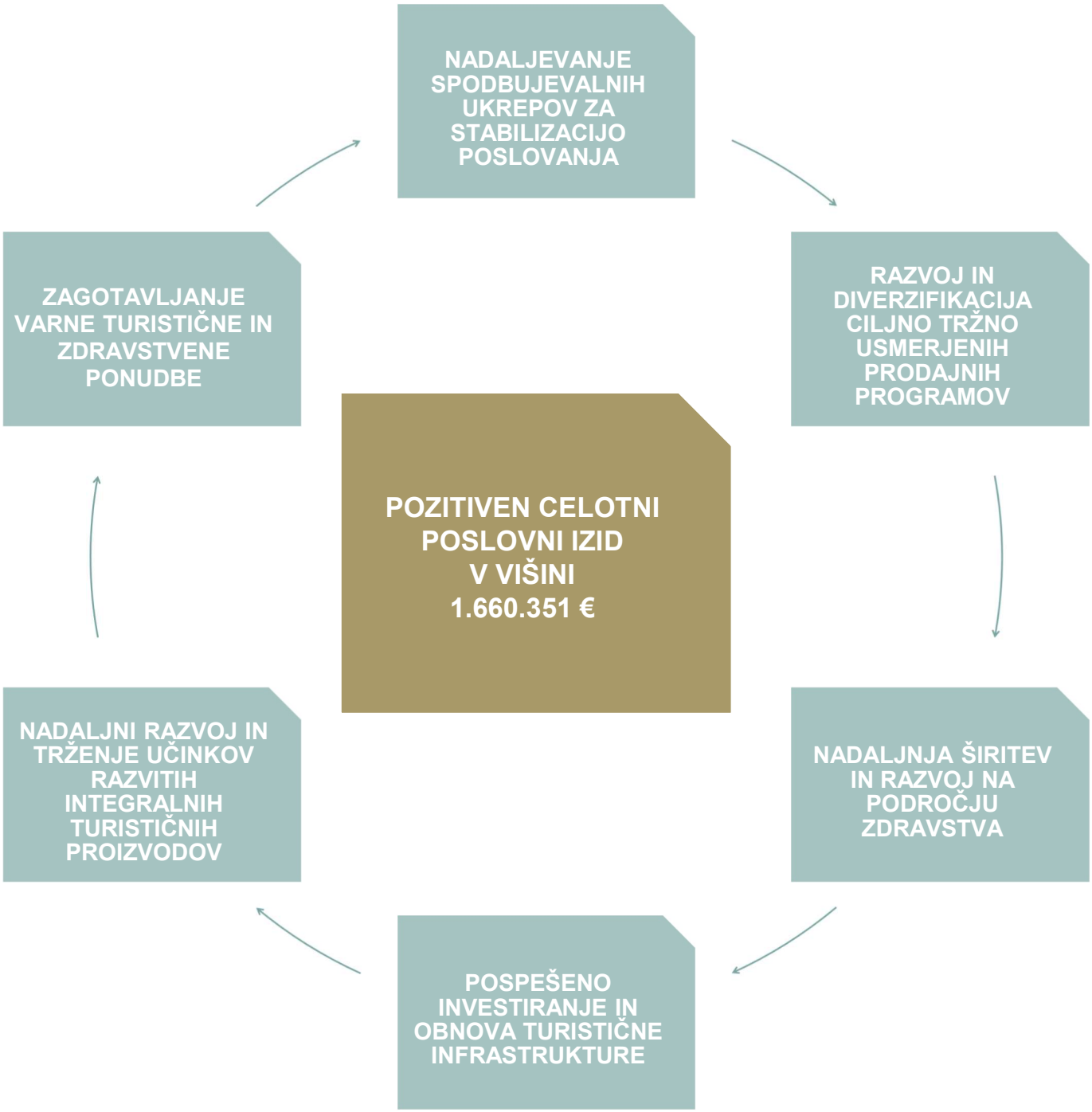
TERME DOBRNA D.D.







POUDARKI 2025



KLJUČNI PODATKI POSLOVANJA DRUŽBE V LETU 2025

	2025	2024	25/24
POSLOVNI IZID (v EUR)			
Čisti prihodki od prodaje	17.927.108	16.403.479	109
Poslovni izid iz poslovanja	1.964.378	1.333.951	147
Celotni poslovni izid pred davki	1.660.351	972.834	171
Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	1.300.646	798.829	163
EBITDA *	3.457.303	2.845.200	122
BILANCA STANJA (v EUR)			
Bilančna vsota	30.254.275	29.774.347	102
Kapital	20.017.396	18.710.720	107
ZAPOSLENI			
Število zaposlenih na dan 31.12.	246	219	112
Število zaposlenih iz plačanih ur (povprečno število)	210	198	106
KAZALNIKI			
Dodana vrednost	11.672.045	9.947.650	117
Dodana vrednost na zaposlenega	55.581	50.241	111
Čista dobičkonosnost prihodkov v %	7,11	4,79	149
Čista dobičkonosnost kapitala (ROE) v %	6,95	4,46	156
FIZIČNI PODATKI			
Število nočitev	113.900	108.182	105
Zasedenost postelj	74%	70%	106
Tržni delež nočitev *	5,7%	5,6%	102
Tržni delež koncesijske dejavnosti *	16,9%	17,2%	98

EBITDA = poslovni izid iz poslovanja + odpisi vrednosti

Tržni delež nočitev = delež nočitev od vseh nočitev naravnih zdravilišč

Tržni delež koncesijske dejavnosti = delež točk ZZZS od vseh točk zdraviliškega zdravljenja

KAZALO

KLJUČNI PODATKI POSLOVANJA DRUŽBE V LETU 2025 ..... **3**

UVOD **5**

PISMO UPRAVE **5**
IZJAVA POSLOVODSTVA IN NADZORA DRUŽBE **7**
PREDSTAVITEV DRUŽBE **8**
OSNOVNI PODATKI O DRUŽBI IN DEJAVNOSTI 8
DEJAVNOST DRUŽBE IN ORGANIZACIJA 8
ZAPOSLENI 10
LASTNIŠKA STRUKTURA IN DELNICE 12
OBVLADUJOČA DRUŽBA **12**
PODRUŽNICE DRUŽBE **12**
PREGLED POMEMBNIH DOGODKOV **13**
POMEMBNEJŠI DOGODKI V LETU 2025 13
POMEMBNEJŠI DOGODKI PO ZAKLJUČKU LETA 2025 13
RAZPISI, SUBVENCIJE IN PRIDOBLJENA SREDSTVA 13

POSLOVNO POROČILO **15**

1. IZJAVA O UPRAVLJANJU DRUŽBE **15**
IZJAVA O SKLADNOSTI S KODEKSOM UPRAVLJANJA JAVNIH DELNIŠKIH DRUŽB 15
ZNAČILNOSTI SISTEMA NOTRANJIH KONTROL IN UPRAVLJANJA S TVEGANJI 16
SKUPŠČINA DELNIČARJEV 17
NADZORNI SVET 18
UPRAVA DRUŽBE 19
REVIZIJA 19
TRANSPARENTNOST POSLOVANJA 19
POLITIKA RAZNOLIKOSTI 19
2. POSLOVNA POLITIKA DRUŽBE **20**
A. POSLANSTVO IN VIZIJA 20
B. OPERATIVNI CILJI ZA LETO 2025 21
3. ANALIZA IZIDOV POSLOVANJA **22**
KOLIČINSKI PODATKI 22
POSLOVNI IZIDI 28
SREDSTVA 30
KAPITAL IN OBVEZNOSTI 31
KAZALNIKI 32
RAZISKAVE IN RAZVOJ 32
INVESTICIJE 32
4. DATUM ODOBRITVE LETNEGA POROČILA **33**
5. PRIČAKOVANI RAZVOJ DRUŽBE **33**
A. OPERATIVNI CILJI ZA LETO 2026 33
B. PODROČJE INVESTICIJ 33
6. POROČILO O DRUŽBENI ODGOVORNOSTI IN NEFINANČNEM POSLOVANJU **34**
A. ODGOVORNOST DO ZAPOSLENIH 34
B. ODGOVORNOST DO UPORABNIKOV STORITEV 35
C. ODGOVORNOST DO NARAVNEGA OKOLJA 36
D. ODGOVORNOST DO OŽJE IN ŠIRŠE SKUPNOSTI 37
E. CERTIFIKATI 37

RAČUNOVODSKO POROČILO **38**

BILANCA STANJA NA DAN 31. 12. 2025 V € **38**
IZKAZ CELOTNEGA VSEOBSEGAJOČEGA DONOSA ZA OBDOBJE OD 1. 1. DO 31. 12. 2025 V € **40**
IZKAZ DENARNIH TOKOV ZA OBDOBJE OD 1. 1. DO 31. 12. 2025 V € **41**
IZKAZ GIBANJA KAPITALA ZA OBDOBJE OD 1.1. DO 31.12.2025 ..... **42**
POJASNILA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM **45**
PODLAGE ZA SESTAVO RAČUNOVODSKIH IZKAZOV 45
RAČUNOVODSKE USMERITVE 45
POJASNILA POSTAVK BILANCE STANJA 50
POJASNILA POSTAVK IZKAZA POSLOVNEGA IZIDA 58
DRUGA POMEMBNA RAZKRITJA IN POJASNILA 64

REVIZORJEVO POROČILO **65**

UVOD

PISMO UPRAVE

Spoštovani delničarji in poslovni partnerji, spoštovane sodelavke in sodelavci,



za nami je leto 2025, ki ga lahko v Termah Dobrna ocenimo kot leto nadaljnje krepitve našega položaja med vodilnimi slovenskimi zdraviliško-turističnimi destinacijami. Poslovali smo v času, ko se turistična in zdravstvena dejavnost soočata z vedno višjimi pričakovanji gostov, naraščajočimi stroški poslovanja ter hitrimi spremembami na domačem in mednarodnem trgu. Kljub temu smo s premišljenim upravljanjem, osredotočenostjo na kakovost storitev in odgovornim investiranjem uspešno sledili zastavljenim ciljem in jih tudi presegli.

V preteklem letu smo nadaljevali z vlaganji v razvoj naše infrastrukture, dvig kakovosti storitev ter krepitev zdravstvenih, wellness in hotelskih programov. Posebno pozornost smo namenili izboljševanju uporabniške izkušnje gostov, saj verjamemo, da sta osebni pristop in visoka raven storitev temelj dolgoročne konkurenčnosti Term Dobrna.

Naša največja vrednost ostajajo zaposleni. Njihova strokovnost, predanost in vsakodnevna skrb za goste pomembno prispevajo k zaupanju, ki ga uživamo med obiskovalci in poslovnimi partnerji. Zato se jim iskreno zahvaljujem za njihov prispevek k uspešnemu poslovanju družbe.

Posebno mesto v našem razvoju zavzema tudi bogata dediščina Dobrne, najstarejšega delujočega zdravilišča v Sloveniji. Zavedamo se odgovornosti, ki jo imamo do več kot šeststoletne tradicije zdraviliške dejavnosti, zato skrbno povezujemo spoštovanje zgodovine z razvojem sodobnih storitev in trajnostno usmerjenimi investicijami.

Z doseženimi poslovnimi rezultati v letu 2025 smo zadovoljni, saj v veliki meri sledijo zastavljenim poslovnim ciljem.

V letu 2025 smo prvič presegli prihodke nad 18 mio EUR, kar pomeni rast za 10 % glede na preteklo leto. Ob tem smo realizirali 1,66 mio EUR dobička pred davki in več kot 113.000 nočitev.

Povpraševanje domačih turistov se je ponovno nekoliko povečalo, v veliki meri zaradi psihološko varnejšega dojemanja izkušnje potovanj bližje domu. Rast števila domačih turistov pa gre pripisati tudi intenziteti obdelovanja poslovnega turističnega segmenta. Trend povečanja deleža nočitev tujih gostov se je tudi v letu 2025 nadaljeval (14 %). Tudi v naprej si zadajamo krepitev rasti tujih turistov tako iz tradicionalnih trgov, kot tudi novih tujih trgov počasi in s premišljeno strategijo izbora trgov, ciljnih skupin in poslovnih partnerjev. Skupna povprečna zasedenost vseh namestitvenih kapacitet je porasla za 4 % glede na preteklo leto in je znašala 74 %.

Na področju zdravstvene dejavnosti smo po povečanju nadstandardnih kapacitet negovalnega oddelka in diverzifikaciji ponudbe zdravstvenih storitev, nadaljevali z implementacijo rehabilitacijskih protokolov in specializiranih programov po posameznih indikacijah, uspešno utrjevali položaj družbe kot vodilnega zdravstvenega ponudnika specialističnih in rehabilitacijskih storitev v regiji. Odraz dela se kaže v povečanem tržnem deležu družbe na področju zdraviliškega zdravljenja. Okrepili smo tudi programe zdravstvene preventive, s katerimi bomo nadaljevali z rastočo intenzivnostjo tudi v prihodnje.

Na turističnem področju sta ključno vlogo predstavljala prilagojena turistična ponudba, ki ciljno nagovarja interesne skupine, ki poleg termalne ponudbe destinacije kot motivacijski faktor izbirajo druge aktivnosti,

kot tudi učinkovito upravljanje družbe, predvsem z vidika postopnega korigiranja cenovne politike in zagotavljanja višjega standarda storitve ter racionalizacije poslovanja na segmentu stroškov.

Izzivi, ki se v zadnjih letih pojavljajo in vztrajajo na trgu delovne sile, se kažejo v obliki pomanjkanja specifičnega kadra, zlasti na področjih gostinstva, hotelirstva in vzdrževanja. Tovrstna tveganja je podjetje reševalo z visoko-odzivno politiko zaposlovanja in aktivnim iskanjem kadra tudi v tujini.

Zavedamo se, da so človeški viri v naši panogi temelj poslovnega uspeha. Z optimizacijo določenih procesov dela in širitvijo zdravstveno rehabilitacijske dejavnosti se je v letu 2025 število zaposlenih v primerjavi s preteklim letom povečalo in je na dan 31. 12. 2025 bilo v družbi zaposlenih 246 delavcev. Strokoven in motiviran kader je ključnega pomena za zagotavljanje visokega nivoja storitev in nadaljnjo optimizacijo poslovnih procesov. Zaposlene bomo vključevali v obstoječe sisteme konstantnega izobraževanja in izpopolnjevanja, ki ga vsakoletno aktualiziramo in dopolnjujemo.

V letu 2025 smo uspešno zaključili načrtovane investicijske projekte, hkrati smo začeli z aktivno pripravo projektnih dokumentacij za načrtovana investicijska vlaganja v letih 2025 in 2026. Le-ta bodo tudi v prihodnje usmerjena v posodobitev hotelske infrastrukture in medicinske opreme, ter nadgradnjo tehnološke opreme.

Zavedamo se, da so spodbude države na področju turizma v širšem pomenu zanimive tudi za nas, zato se aktivno vključujemo v shemo konkuriranja in pridobivanja razpoložljivih sredstev subvencij na različnih področjih poslovanja.

Optimistično načrtovanje in intenzivno sledenje zastavljenim ciljem bo strategija podjetja tudi v prihodnje, saj se uspešnost tovrstne strategije odraža v doseženih rezultatih družbe.

Celotne prihodke preteklega leta smo presegli za 10 %, ob tem so se odhodki povišali za 6 %. Tako smo v letu 2025 realizirali celotni poslovni izid v višini 1.660.351 EUR.

Za doseganje zastavljenih ciljev, skladno s sprejetim Planom za leto 2026, načrtujemo restriktivnejšo politiko na področju upravljanja s stroški materiala, energenti in racionalizacijo izvedbe storitev, s pomočjo avtomatizacije in digitalizacije procesov. Predvidevan povečan obseg poslovanja želimo kar najbolj realizirati v povečanem številu nočitev ob zastavljeni prodajni ceni, z implementacijo turističnih programov, ki bodo sledili strategiji zelene butične destinacije, osredotočeni na zahtevnega turista, ob visoki valorizaciji naravnih virov in kulturne dediščine, kar je naša prednost, kot tudi povečani prodaji izven penzionskih storitev na sami lokaciji.

Poslovno leto 2025 zaključujemo uspešno, doseženi poslovni rezultati so dobri in odražajo delo ter angažiranost vseh zaposlenih družbe. Kljub stalnim tveganjem in negotovostjo, ki jo prinaša globalna ekonomija, v prihodnje leto zremo z optimizmom in navdušenjem.

Dobrna, 28. 5. 2026

Damjan Hempt,

Direktor družbe



IZJAVA POSLOVODSTVA IN NADZORA DRUŽBE

Uprava in člani nadzornega sveta družbe Terme Dobrna d. d., Dobrna v skladu s 60. a členom Zakona o gospodarskih družbah zagotavljajo, da je Letno poročilo družbe Terme Dobrna d. d., Dobrna za leto 2025 vključno z izjavo o upravljanju, sestavljeno in objavljeno v skladu z Zakonom o gospodarskih družbah in Slovenskimi računovodskimi standardi.

Poslovodstvo družbe Terme Dobrna d. d., Dobrna, ki jo predstavlja uprava družbe, izjavlja po svojem najboljšem védenju:

- da je računovodsko poročilo družbe Terme Dobrna d. d., Dobrna, za leto 2025 sestavljeno v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi in da izkazuje resničen ter pošten prikaz sredstev in obveznosti, finančnega položaja, poslovnega izida in vseobsegajočega donosa družbe Terme Dobrna d. d., Dobrna;
- da poslovno poročilo družbe Terme Dobrna d. d., Dobrna, za leto 2025 vključuje pošten prikaz razvoja in izidov poslovanja družbe ter njenega finančnega položaja vključno z opisom bistvenih vrst tveganj, ki jim je družba Terme Dobrna d. d., Dobrna izpostavljena.

Dobrna, 28. 5. 2026

Uprava družbe

Damjan Hempt



PREDSTAVITEV DRUŽBE

OSNOVNI PODATKI O DRUŽBI IN DEJAVNOSTI

IME IN SEDEŽ DRUŽBE:	Terme Dobrna, Termalno zdravilišče d. d., Dobrna 50, 3204 DOBRNA, Slovenija	
PRAVNA OBLIKA:	Družba je organizirana kot delniška družba.	
REGISTRACIJA:	Okrožno sodišče v Celju pod SRG št. 4.1996; vložna številka 1/00061/ 00	
OSNOVNA DEJAVNOST DRUŽBE:	G/55.100 – dejavnost hotelov in podobnih nastanitvenih obratov	
MATIČNA ŠTEVILKA DRUŽBE:	5053587	
DAVČNA ŠTEVILKA DRUŽBE:	94639272	
TRANSAKCIJSKI RAČUNI:	NLB d.d. BKS BANK AG	SI56 0223 4001 8563 326 SI56 3500 1000 2143 709
OSNOVNI KAPITAL DRUŽBE:	2.887.900,14 €, ki je razdeljen na 692.542 navadnih kosovnih delnic enakega razreda	
ŠTEVILO ZAPOSLENIH:	Stanje 31. 12. 2025 = 246	

DEJAVNOST DRUŽBE IN ORGANIZACIJA

Terme Dobrna so slovensko termalno zdravilišče z najdaljšo, več kot 620-letno tradicijo. Osnovno dejavnost družbe lahko razdelimo na dve ključni področji: turistično dejavnost (namestitev in gostinstvo) in medicinsko dejavnost; obe dopolnjuje wellness z bogato ponudbo lepotno-kozmetičnih storitev, bazenov s termalno vodo in savn. Podporne dejavnosti se izvajajo v splošnem sektorju.



TERME DOBRNA

Hotelsko-gostinska dejavnost

Medicinska dejavnost

Hotelsko - gostinska dejavnost nudi:

- nastanitev v petih hotelih, kategorije 4*:
  - popolnoma obnovljen avtentični hotel Švicarija (do leta 2023 hotel Park),
  - popolnoma obnovljen butični hotel Boutique,
  - hotel Vita,
  - depandansa Vila Higiea,
  - novi apartmaji Spa Suite Dobrna,

  ki s svojimi naselbinskimi, krajevnimi in stavbnimi značilnostmi pričajo o bogati kulturni dediščini kraja in preteklosti, dopolnjeno z ekskluzivno ponudbo namestitve,



- vrhunsko kulinariko v penzionskih restavracijah, ala carte restavracijah, barih, vinski kleti in kavarni,
- bazene s termalno vodo, savne, termalne kopeli,
- izvedbo in organizacijo raznovrstnih dogodkov, druženj, prireditev s celostnimi rešitvami (poroke, seminarji, poslovna srečanja, zaključki…), animacijo gostov, s pestrimi in skrbno izbranimi individualnimi programi,
- ponudbo raznovrstnih spominkov, unikatnih izdelkov in doživetij v neokrnjeni naravi.



Medicinska dejavnost združuje:

- rehabilitacijske storitve (fizioterapije, hidroterapije, kinezioterapije, elektroterapije, mehanoterapije, balneoterapije, delovne terapije, masaže);
- storitve negovalnega oddelka;
- diagnostične in ambulantne storitve (ginekologija, nevrologija, urologija, ortopedija, psihoterapije, revmatologije, logopedija, infektologija.…);
- komplementarno medicino (akupunktura);
- zdravljenje urinske inkontinence, limfedema, borelioze in drugih bolezenskih stanj sodobnega časa;
- programi hujšanja, uravnave metabolnega sistema, programi za motnje spanja, programi za regeneracijo telesa;
- lepotne in kozmetične storitve.



Zdravstvene dejavnosti v Medicinskem centru Dobrna izvaja visoko usposobljen kader, ki pri svojem delu uporablja najsodobnejše medicinske postopke, znanja in zdravilne naravne dejavnike, kar nam omogoča zdravljenje širokega nabora obolenj, stanj in poškodb. Razvijamo zdravstvene programe, ki pripomorejo k izboljšanju kakovosti življenja ter hkrati poskrbijo za izboljšanje počutja ali zdravstvenega stanja uporabnika.

ZAPOSLENI

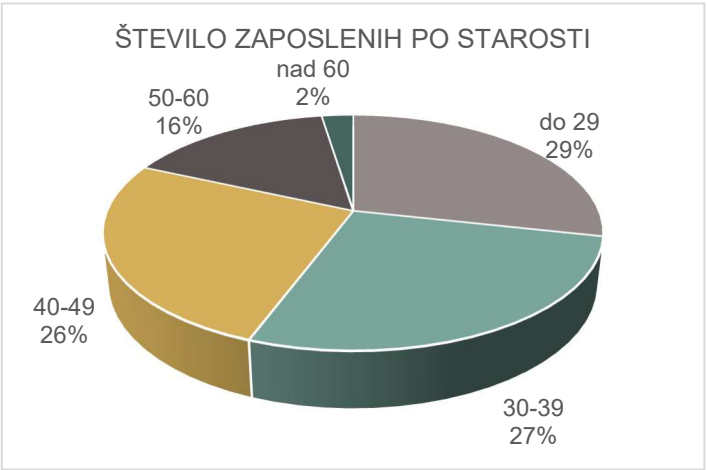
V Termah Dobrna je bilo na dan 31. 12. 2025 zaposlenih 246 delavcev, od tega je 71,5 % žensk in 28,5 % moških. Struktura po spolu ostaja že več let podobna.

Število zaposlenih se je glede na preteklo povečalo za 27 zaposlenih.

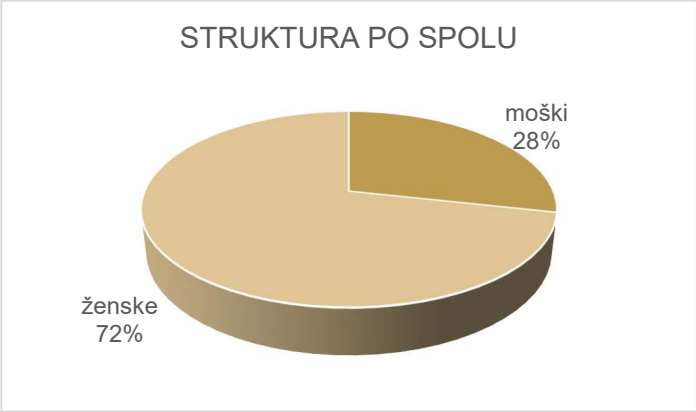
Povprečno število zaposlenih v letu 2025 znaša 210.

Na dan 31. 12. 2025 je bila povprečna starostna struktura v podjetju 38,5 let, kar je minimalni porast na preteklo leto. Največji delež zaposlenih je v starostnem razredu med 20 in 29 let. Skupaj je 81,7 % zaposlenih mlajših od 50 let, kar je rezultat večje spremembe zaposlenih v preteklih letih, ko je prišlo do občutne pomladitve kolektiva, dodatno k nizki starostni strukturi prispeva zaposlovanje pripravnikov.

Starost	Število
do 20	2
20-29	68
30-39	67
40-49	64
50-60	39
nad 60	6
Skupaj	**246**



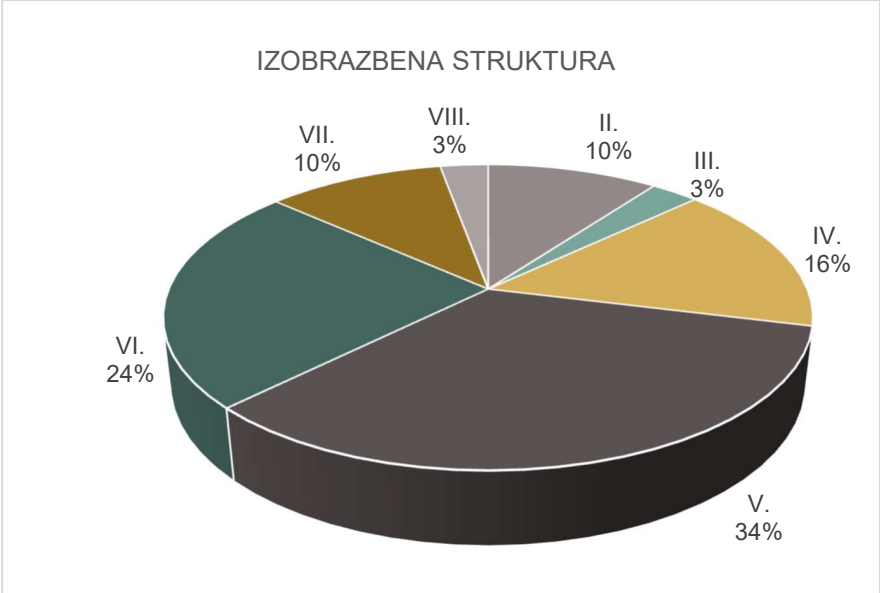
Spol	Število	Delež
moški	70	28%
ženske	176	72%
Skupaj	**246**	100%



Pri izobrazbeni strukturi prevladujejo zaposleni s V. stopnje izobrazbe, kar predstavlja 34% vseh zaposlenih, 34% zaposlenih ima visoko in višjo izobrazbo.

Izobrazbena struktura zaposlenih na dan 31.12.2025

Stopnja izobrazbe	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	Skupaj
število delavcev	25	7	39	83	59	26	7	246



Družba je v letu 2025 izvajala usposabljanja in izobraževanja zaposlenih na različnih področjih, s čimer se zagotavlja in izboljšuje potrebna strokovnost in usposobljenost zaposlenih. Poleg organiziranih izobraževanj družba spodbuja in financira tudi individualna izobraževanja posameznih zaposlenih za pridobivanje dodatnih strokovnih znanj in izobrazbe.

LASTNIŠKA STRUKTURA IN DELNICE

Osnovni kapital družbe je razdeljen na 692.542 navadnih kosovnih delnic. Vse delnice družbe so navadne, imenske, kosovne in prosto prenosljive in prinašajo enako dividendo na delnico in enake kontrolne pravice – en glas na delnico.

Družbi niso znani dogovori med delničarji, ki lahko povzročijo omejitev prenosa vrednostnih papirjev ali glasovalnih pravic.

Lastniška struktura na dan 31. 12. 2025 je prikazana v spodnji tabeli.

LASTNIKI	31.12.2025		31.12.2024	
	Št.delnic	Delež	Št.delnic	Delež
ALEA, d.o.o.	689.822	99,6%	689.413	99,5%
OSTALI	2.720	0,4%	3.129	0,5%
Skupaj	692.542	100,0%	692.542	100,0%
ŠTEVILO DELNIČARJEV	32		33	

Ključni podatki o delnicah:

	2025	2024	25/24
število delnic	692.542	692.542	100
bilančna vrednost delnice	28,90	27,02	107
čisti dobiček na delnico	1,88	1,15	163

Knjigovodska (bilančna) vrednost delnice na dan 31. 12. 2025 znaša 28,90 € in je izračunana na podlagi knjigovodske vrednosti lastniškega kapitala, deljene s številom izdanih delnic družbe. Le ta se je glede na leto 2024 povečala za 7 %, kar je rezultat ustvarjenega dobička, ki je ostal nerazdeljen. Zadnja tržna vrednost delnice na dan 3. 1. 2019 je znašala 2,80 €.

Član uprave družbe ni lastnik delnic Terme Dobrna d. d.

Člani nadzornega sveta niso lastniki delnic Term Dobrna d. d.. Član nadzornega sveta je lastnik družbe Alea d. o. o., ki je večinska lastnica delnic Term Dobrna d. d.

Družba je z dnem 30. 1. 2019 umaknila delnice iz kotacije na Ljubljanski borzi d. d.

OBVLADUJOČA DRUŽBA

Družba Alea d. o. o., Trg celjskih knezov 6, 3000 Celje ima v družbi Terme Dobrna d. d. 99,61% lastniški delež.

PODRUŽNICE DRUŽBE

Družba nima podružnic.

PREGLED POMEMBNIH DOGODKOV

POMEMBNEJŠI DOGODKI V LETU 2025

- Izvedena delna obnovitvena dela na večjem kulturno zaščitenem objektu Zdraviliški dom (nova streha, stavbno pohištvo in fasada);
- Izvedena prenova 2. nadstropja v hotelu Vita iz turističnih hotelskih sob v negovalnih oddelek (zaključek investicije in predaja v uporabo v začetku januarja 2026);
- Izvedba tekočih investicij in vlaganj z namenom izboljšanja namestitvenih, infrastrukturnih, terapevtskih in wellness kapacitet;
- Priprava na izvedbo večjih investicijskih prenov in vlaganj v naslednjem obdobju;
- Zagotavljanje varne in celovite turistično - zdraviliške ponudbe;
- Izvajanje prodajnih aktivnosti usmerjenih k zagotavljanju višje cenovne ponudbe programov s poudarkom na individualnem in celostnem pristopu obravnave turistične in zdravstvene ponudbe;
- Optimizacija poslovanja na področju obvladovanja tekočih stroškov in zagotavljanja tekoče likvidnosti;
- Stalno izvajanje aktivnosti za obvladovanje tveganj pri poslovanju družbe;
- V mesecu avgustu izvedena 34. redna seja skupščine družbe;
- V mesecu decembru izvedena 35. seja skupščine družbe;
- Uspešno izvedena presoja za podaljšanje mednarodnega akreditacijskega standarda AACI za zdravstvo;
- Razvoj in nadgradnja specialnih prodajnih programov z visoko dodano vrednostjo ter uporabo visokotehnoloških znanj za preventivne programe zdravja, programe hujšanja, motnje spanca, regeneracijo telesa, zdravljenje borelioze, urinske inkontinence, rehabilitacijo po možganski kapi in kurativne programe (ginekologija, fizioterapija in fiziatrija v povezavi s turističnim oddihom).
- Spremenjen statut družbe;
- Potrjen Poslovni načrt družbe za leto 2026.

POMEMBNEJŠI DOGODKI PO ZAKLJUČKU LETA 2025

Družba je februarju 2026 agenciji Spirit vrnila vsa v letu 2023 prejeta sredstva iz naslova pomoči za električno energijo, skupaj z zamudnimi obrestmi.

RAZPISI, SUBVENCIJE IN PRIDOBLJENA SREDSTVA

Družba Terme Dobrna d. d. je v poslovnem letu 2025 uspešno pridobivala sredstva preko domačih javnih pozivov v lastni režiji. Vsa pridobljena sredstva predstavljajo neposredne nepovratne finančne spodbude, ki pomembno prispevajo k uresničevanju razvojnih ciljev družbe.

Za sofinanciranje projekta obnove Zdraviliškega doma smo uspešno kandidirali na Javnem razpisu za izbor kulturnih projektov na področju nepremične kulturne dediščine Ministrstva za kulturo. Pridobili smo najvišja možna sredstva za sanacijo in investicijska vlaganja na področju ohranjanja najpomembnejših kulturnih spomenikov.

Pridobili smo tudi nepovratna sredstva na razpisu Borzen za električna vozila, s čimer spodbujamo prehod v trajnostno okolje in okolju prijaznejšo mobilnost.

V okviru sodelovanja na gospodarskih delegacijah v tujini smo v obliki subvencij pridobivali nepovratna sredstva po javnem pozivu Javnega sklada RS za podjetništvo – vavčer za udeležbo v gospodarskih delegacijah v tujino. Udeležba nam omogoča krepitev mednarodne prisotnosti, vzpostavljanje novih poslovnih povezav ter raziskovanje priložnosti na tujih trgih.

ZAKLJUČEN PROJEKT VARNO IN ODGOVORNO STARANJE

Rezultate, v letu 2019 razvitih integralnih turističnih programov, smo realizirali in ozaveščali kot dodano vrednost pri prodajnih aktivnostih programov tudi v letu 2025. Z rezultati smo zadovoljni, tako da bomo z razvojem in trženjem le teh nadaljevali tudi v bodoče.

Zavedamo se sadov konkurenčne prednosti in utrditve položaja Term Dobrna, kot vodilnega ponudnika rehabilitacijskih in preventivnih zdravstvenih storitev, ki izhaja tudi iz razvitih integralnih turističnih proizvodov operacije Varno in odgovorno staranje in imajo za družbo dolgoročne pozitivne posledice.





REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA GOSPODARSKI
RAZVOJ IN TEHNOLOGIJO



EVROPSKA UNIJA
EVROPSKI SKLAD ZA
REGIONALNI RAZVOJ
NALOŽBA V VAŠO PRIHODNOST

POSLOVNO POROČILO

1. IZJAVA O UPRAVLJANJU DRUŽBE

IZJAVA O SKLADNOSTI S KODEKSOM UPRAVLJANJA JAVNIH DELNIŠKIH DRUŽB

Uprava in nadzorni svet družbe Terme Dobrna d. d. izjavljata in obveščata delničarje in javnost, da sledita določilom Kodeksa upravljanja javnih delniških družb, ki sta ga dne 27. 10. 2016 sprejeli Ljubljanska borza in Združenje nadzornikov Slovenije in je bil prenovljen dne 9. 12. 2021,

razen naslednjim določilom:

- 4: Družba nima oblikovane Politike raznolikosti.
- 15.1: Nadzorni svet nima opredeljenega načrta izobraževanja članov nadzornega sveta in komisije.
- 16: Nadzorni svet ne izvaja letnega vrednotenja nadzornega sveta.
- 16.1: Nadzorni svet ne izvaja zunanje presoje svojega delovanja z zunanjimi strokovnjaki iz področja upravljanja.
- 18: Nadzorni svet nima oblikovanih komisij nadzornega sveta.
  Nadzorni svet bo oblikoval komisijo oz. komisije po presoji o potrebnosti oblikovanja.
- 19: Člani nadzornega sveta ne prejemajo plačila za opravljanje funkcije in ne prejemajo sejnin.
- 20: Nadzorni svet nima imenovanega sekretarja nadzornega sveta. Vso strokovno in administrativno podporo nadzornemu svetu izvajajo strokovne službe družbe.
- 22: Glede na velikost družbe je uprava družbe enočlanska.
  Ker je uprava družbe enočlanska se vse točke kodeksa, ki se nanašajo na posamezne člane uprave ne upoštevajo.
- 27: Družba nima sklenjenega zavarovanja odškodninske odgovornosti uprave in nadzornega sveta.
- 29.5: Družba nima posebej organizirane službe za notranjo revizijo.
- 30.3: Družba nima posebej predpisanih pravil o omejitvah trgovanja z delnicami.
- 30.4: Družba ne pripravlja letnega finančnega koledarja za objave družbe.
- 31.3: Javnih objav, sporočil in letnega poročila družba ne prevaja v druge jezike.

Za preostale točke Kodeksa, za katere ni posebej naveden odmik in jih družba ne uporablja, velja, da za družbo te točke ne veljajo, ker ni izpolnjenih pogojev za njihovo veljavnost. Ko bodo ti pogoji izpolnjeni, bo družba objavila odmike, če bo do odmikov prišlo.

Dobrna, 28. 5. 2026

Uprava družbe

Damjan Hempt



ZNAČILNOSTI SISTEMA NOTRANJIH KONTROL IN UPRAVLJANJA S TVEGANJI

Družba je uvedla postopke za načrtovanje, spremljanje in nadzor vseh poslovnih dogodkov, ki vodijo do sprememb gospodarskih koristi. Uvedeno je redno in podrobno načrtovanje in nadziranje delovanja ter poslovnih učinkov vseh posameznih organizacijskih enot. Navedene aktivnosti in ukrepi, po oceni vodstva in organov nadzora, v ustrezni meri zagotavljajo omejevanje tveganj delovanja vključno s cenovnim tveganjem, ki jim je izpostavljena družba.

Družba ima vzpostavljen sistem obvladovanja tveganj povezanih z računovodskim poročanjem, ki je podrobneje opredeljen v Računovodskem pravilniku družbe in Standardnih operativnih postopkih financ in računovodstva ter službe za kontroling. Izvajajo se naslednji pomembnejši sklopi notranjih kontrol:

- kontrola pravilnosti računovodskih podatkov, ki jih zagotavljamo na različne načine, kot na primer z usklajevanjem postavk s kupci in dobavitelji,
- kontrole popolnosti zajemanja podatkov (npr. zaporedje dokumentacije, številčenje dokumentov),
- kontrola razmejitev dolžnosti in odgovornosti,
- kontrola omejitve dostopa (pravice dostopa do računovodskih evidenc so selektivno dodeljene),
- kontrola nadziranja.

Proces računovodenja je informacijsko podprt, zato so vse zgoraj naštete notranje kontrole povezane tudi s kontrolami, vgrajenimi v okvir informacijske tehnologije, ki obsegajo tako kontrole omejitev dostopa do omrežja, podatkov, aplikacij kot tudi kontrole točnosti in popolnosti zajemanja in obdelovanja podatkov.

Računovodsko kontroliranje temelji na načelih resničnosti in delitve odgovornosti, na kontroli izvajanja poslov, ažurnosti evidenc, usklajenosti stanja izkazanega v poslovnih knjigah in dejanskega stanja.

V letu 2025 smo na področju upravljanja s tveganji redno poročali nadzornemu svetu v obliki Kratke informacije o poslovanju, s katero se nadzorni svet na mesečni ravni podrobno seznanja s tekočim poslovanjem družbe. Družba notranja tveganja ustrezno obvladuje, pomembnejšim tveganjem pa je izpostavljena predvsem na področjih, ki so pod večjim vplivom zunanjih dejavnikov.

Med strateškimi tveganji družba zaznava tveganja na področju zdraviliške dejavnosti, kjer je družba izpostavljena morebitnim spremembam zdravstvene politike in zakonodaje. Pri načrtovanju poslovanja družba na podlagi dviga kakovosti in novih storitev načrtuje nadaljnjo rast obsega storitev iz naslova izvajanja koncesijske dejavnosti.

Med poslovnimi tveganji nismo zaznali tveganj, katerih vrednostni učinek na poslovanje družbe bi bil velik, verjetnost nastanka škodnega dogodka pa velika. Z vidika vrednostnega obsega investicij izvedenih v letu 2025 in uspešnega poslovanja pri uporabi rezultatov investicij, smatramo da je tveganje nizko. Obstaja tveganje, da družba ne bi uspela zagotavljati zadostnega obsega poslovanja in planiranega finančnega položaja. Tveganje je obvladovano s tem, da so investicije družbe omejene na nujne razvojne in vzdrževalne investicije ter poslovno upravičene investicije.

Finančna tveganja, ki jih opredeljuje finančni položaj družbe, je družba upravljala na način, da je kratkoročne bančne vire ob zapadlosti obnovila, investicije financirala z dolgoročnimi viri in odplačila bančnih kreditov prilagodila razpoložljivemu denarnemu toku. Obveznosti do dobaviteljev je družba poravnavala ob zapadlosti, kar kaže na dobro obvladovanje izpostavljenosti v zvezi z denarnim tokom.

Družba ni pomembno izpostavljena kreditnemu tveganju, saj v strukturi prodaje prevladuje gotovinska prodaja, prodaja posrednemu proračunskemu porabniku in prodaja na osnovi vnaprejšnjih plačil.

Družba ni izpostavljena valutnemu tveganju.

V družbi obvladujemo gospodarske nevarnosti s kakovostnimi zavarovanji premoženja in odgovornosti.

Bistvenih sprememb davčne zakonodaje ni bilo, zato družba ne izkazuje drugačnega davčnega položaja.

Vodstvo družbe ocenjuje, da delnice družbe niso izpostavljene posebnim tveganjem, razen tistim, ki so povezana s poslovanjem oz. delovanjem družbe. Družba razen navadnih delnic ni izdala drugih vrednostnih papirjev, prav tako v osnovnem kapitalu družbe ni bilo sprememb.

Posebna pozornost pri upravljanju s tveganji je bila namenjena zagotavljanju ustrezne donosnosti poslovanja, kar zmanjšuje potencialno nevarnost kapitalskega tveganja, ki bi lahko nastopilo ob poslabšanju le-te.

SKUPŠČINA DELNIČARJEV

Skupščina delničarjev je organ družbe, v katerem delničarji uresničujejo svoje pravice v zadevah družbe.

Po statutu družbe skupščina odloča o:

- uporabi bilančnega dobička,
- sprejemu letnega poročila v primerih, ko to določa zakon,
- imenovanju in odpoklicu članov nadzornega sveta,
- spremembah statuta,
- o povečanju in zmanjšanju osnovnega kapitala,
- prenehanju družbe,
- o podelitvi razrešnice članom uprave in nadzornega sveta,
- statusnem preoblikovanju,
- imenovanju revizorja,
- drugih zadevah, če tako v skladu z zakonom določa statut oziroma v drugih zadevah, ki jih določa zakon.

Uprava družbe skliče skupščino delničarjev Term Dobrna d. d. praviloma enkrat letno z objavo na portalu Ajpes vsaj 30 dni pred sejo.

Skupščina po statutu veljavno odloča ne glede na število prisotnih glasov delničarjev. Skupščina sprejema sklepe z navadno večino glasov, razen če zakon ali statut za posamezne odločitve ne določata višje večine ali drugih zahtev. S tričetrtinsko večino zastopanega kapitala sprejema skupščina naslednje sklepe o:

- spremembah statuta,
- povečanju osnovnega kapitala,
- izdaji zamenljivih ali dividendnih obveznic.

Delničarji lahko pravice iz delnic uresničujejo neposredno na skupščini ali preko pooblaščencev.

Vsaka delnica zagotavlja en glas.

Dne 29. 8. 2025 je bila izvedena 34. redna skupščina družbe, na kateri je bila skupščina seznanjena z letnim poročilom družbe, s prejemki članov vodenja in nadzora, odločala je o bilančnem dobičku ter podelila razrešnico upravi in nadzornemu svetu za leto 2024, se seznanila z novim članom nadzornega sveta, predstavnikom delavcev in imenovala revizijsko družbo za triletno obdobje.

Dne 17. 12. 2025 je bila izvedena 35. skupščina družbe, na kateri je bila sprejeta sprememba člana nadzornega sveta in potrjen nov statut družbe.

NADZORNI SVET

Nadzorni svet nadzoruje vodenje poslov družbe in ima druge z zakonom opredeljene pristojnosti, zlasti pa:

- preveri in potrdi letno poročilo in predlog za uporabo bilančnega dobička,
- predloži skupščini svoje pisno poročilo o preveritvi letnega poročila in predloga bilančnega dobička,
- imenuje in odpokliče upravo družbe.

Nadzorni svet sestavljajo trije člani. Vsi člani imajo enake pravice in obveznosti. En član nadzornega sveta je predstavnik delavcev in ga izvoli svet delavcev.

Nadzorni svet imenuje skupščina delničarjev z navadno večino glasov na skupščini. Mandat članov nadzornega sveta traja štiri leta z možnostjo ponovne izvolitve.

Člani nadzornega sveta med seboj izvolijo predsednika in njegovega namestnika. Predsednik sklicuje in vodi seje, izjavlja voljo in objavlja odločitve nadzornega sveta, zastopa družbo proti članom uprave ter nadzorni svet nasproti organom družbe in tretjim osebam. Predsednik in namestnik sta vedno predstavnika delničarjev.

Člani nadzornega sveta družbe so predstavljeni v spodnji preglednici.

ČLANI NADZORNEGA SVETA

ČLAN	FUNKCIJA	MANDAT		OPOMBA
		OD	DO	
Anita Peček Stramšak	predsednica od 2. 2. 2023	26. 1. 2023	26. 1. 2027	imenovanje 26. 1. 2023
Andrej Eržen	namestnik predsednice	27. 8. 2012	17. 12. 2025	zadnje imenovanje 28. 11. 2022
Dušan Korošec	član	17. 12. 2025	16. 12. 2029	imenovanje 17. 12. 2025
Benjamin Jug	član predstavnik delavcev	5. 4. 2023	23. 6. 2025	imenovanje 5. 4. 2023
Davorin Aram	član predstavnik delavcev	25. 7. 2025	25. 7. 2029	imenovanje 25. 7. 2025

Člani nadzornega sveta niso lastniki delnic družbe.

Andrej Eržen, član nadzornega sveta do dne 17. 12. 2025, je direktor Zasebnega zavoda IARMR, katerega ustanovitelj in edini lastnik je družba Terme Dobrna d. d.. Potencialno nasprotje interesov zaradi ekonomske odvisnosti v obdobju zadnjih let ni bilo trajnega značaja, za zagotavljanje neodvisnosti pa se pri obravnavi razmerij družbe z zavodom član izloči iz glasovanja.

Član nadzornega sveta Dušan Korošec ni lastnik delnic Term Dobrna d. d., je pa večinski lastnik družbe Alea d. o. o., katera je večinski lastnik Term Dobrna d. d.

V letu 2025 je nadzorni svet izvedel šest korespondenčnih sej in eno redno sejo. Udeležba članov je bila večinska. Potrjevanje sklepov na korespondenčnih sejah je potekalo na osnovi glasovanja z glasovnicami, ki so bile upravi družbe poslane oz. dostavljene pravočasno v skladu z navodili.

Nadzorni svet je v letu 2025 svojo pozornost posvetil tekočemu poslovanju in z njim povezanim strateškim aktivnostim, ki so za obstoj in razvoj družbe bistvenega pomena.

UPRAVA DRUŽBE

Družbo Terme Dobrna d. d. je v letu 2025 vodila enoosebna uprava:

- do dne 31. 3. 2025 je družbo vodil direktor Leon Tomašić,
- od dne 1. 4. 2025 dalje družbo vodi direktor Damjan Hempt.

Po statutu uprava družbo zastopa brez omejitev, razen v pogodbi o zaposlitvi določenih primerih, ko potrebuje predhodno soglasje nadzornega sveta. Uprava nima pooblastila za izdajo ali nakup lastnih delnic.

Ostali člani vodstva družbe so:

- strokovni vodja medicinske dejavnosti – prim. mag. Šibanc Branko dr. med. infektolog
- vodja službe trženja in prodaje – Žužana Šeruga
- vodja finančno računovodske službe – Mojca Šantek
- vodja hotelsko gostinske dejavnosti Dejan Bec (do 30. 9. 2025)
- vodja gostinstva Jože Doberšek (od 1. 12. 2025)
- vodja službe vzdrževanja – Matjaž Petrovec
- vodja kadrovske službe – Sabina Sivka

REVIZIJA

Zunanjo revizijo izvaja pooblaščena revizijska družba. Na podlagi sklepa 34. redne skupščine družbe z dne 29. 8. 2025 je za triletno obdobje za pooblaščenega revizorja imenovana revizijska družba S&S REVIZIJSKA DRUŽBA d. o. o., Slovenske Konjice.

TRANSPARENTNOST POSLOVANJA

Komuniciranje z delničarji in ostalo finančno javnostjo temelji na zagotavljanju rednih in pravočasno objavljenih informacij o položaju družbe ter pomembnejših spremembah v poslovanju družbe (v skladu z zakonodajo).

Obveščanje poteka v okviru zakonsko določenih predpisov o finančnem poslovanju gospodarskih družb.

V skladu z zakonskimi zahtevami pripravimo in objavimo Letno poročilo.

POLITIKA RAZNOLIKOSTI

Posebna politika raznolikosti ni bila oblikovana. Širše poslovodstvo družbe je glede spola, izobrazbe in izkušenj uravnoteženo.

2. POSLOVNA POLITIKA DRUŽBE

A. POSLANSTVO IN VIZIJA

POSLANSTVO DRUŽBE

Poslanstvo Term Dobrna je zagotavljati dobro počutje in zdravje za vse generacije, s preventivnim delovanjem, strokovnostjo, na kakovosten način in z uporabo naravnih zdravilnih sredstev.

Zdravje je naše vodilo in generator razvoja. Z nudenjem oddiha v neokrnjeni naravi in iskanjem ravnovesja ugodno vplivamo na zdravje naših gostov. S preventivnim delovanjem zdravje varujemo, z rehabilitacijo in zdraviliškim zdravljenjem ga povrnemo.

Z uspešnim poslovanjem ustvarjamo podlago za prosperiteto naši ključnih deležnikov – gostov, zaposlenih, poslovnih partnerjev, kreditodajalcev in lastnikov.

VIZIJA DRUŽBE

Terme Dobrna smo uspešno podjetje, sodobno in dinamično medicinsko – turistično središče, ki združuje naravne danosti, tradicijo, gostoljubje, strokovnost in medicinsko znanost.

V okviru term deluje diagnostično-rehabilitacijski center, v katerem sodelujemo z vodilnimi strokovnjaki na področjih ginekologije, urologije, ortopedije in nevrologije. Smo partner moškemu in ženski v vseh obdobjih rodnosti, obenem pa ju ščitimo pred najpogostejšimi civilizacijskimi boleznimi. Na področju srednje in vzhodne Evrope smo prepoznani kot vodilni center za pomoč pri bolezenskih težavah z rodili, neplodnostjo, inkontinenco, diagnostiko na področju ginekološko-uroloških stanj v povezavi z onkologijo ter nevroloških stanj.

Na turističnem segmentu smo vodilni na področju sonaravnega turizma, specializirani za pare, upokojence in družine z majhnimi otroci, ki iščejo mir, sprostitev in zdrav način življenja v neokrnjeni naravi ob raznovrstni namestitveni in gostinski ponudbi.

B. OPERATIVNI CILJI ZA LETO 2025

Operativni cilji za leto 2025 so bili zasnovani v skladu s Poslovnim načrtom za leto 2025, katerega realizacija je bila zastavljena optimistično, s predvideno rastjo na vseh področjih poslovanja. Upoštevana je bila predvidena pozitivna rast potrošnje v turistični panogi, zmerna rast stroškov z upoštevano racionalnostjo pri obvladovanju stroškov ter umiritev rasti stroškov energentov. Boljši planiran poslovni rezultat glede na preteklo leto je bil v celoti dosežen in je bil skupni rezultat presežen.

Družba je v letu 2025 zasledovala v poslovnem načrtu zastavljene operativne cilje, ki jih navajamo v nadaljevanju in so dolgoročnega značaja.

OPERATIVNI CILJI

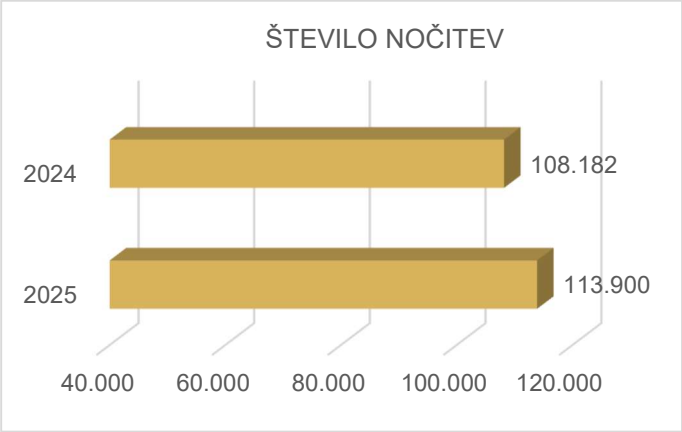
- Zagotavljati visok nivo kakovosti storitev na vseh segmentih naše ponudbe;
- Ostati pomemben izvajalec storitev zdraviliškega zdravljenja na področju strokovne obravnave ginekoloških, uroloških, ortopedskih, travmatoloških in nevroloških stanj;
- Razvijati nabor terapevtskih programov za širšo populacijo za specifična bolezenska stanja, kot so bolečine v križu, vratni hrbtenici, kolkih/kolenih in drugih sklepih, za rehabilitacijo po možganski kapi, zdravljenje limfedema in lipedema, revmatska obolenja, idr. (nadaljevanje programov VOZS, prvi center za zdravljenje borelioze v Sloveniji, programi motnje spanja za samoplačnike, hujšanje, vitaminski koktejl, menopavza, inkontinenca,…);
- Razvoj inovativnih turističnih programov z njihovo implementacijo na trgu;
- Nadaljnji razvoj raziskovalne dejavnosti na področju zdravstva;
- Z vlaganjem v razvoj in izobraževanje kadrov zagotavljati visok nivo profesionalnosti vseh naših storitev s poudarkom na odnosu in prijaznosti do gostov in pacientov;
- Optimizacija poslovnih procesov na vseh področjih poslovanja;
- Prodajna naravnanost kadra z individualiziranim pristopom do gosta;
- Delovanje v skladu s pridobljenim standardom kakovosti v medicini;
- Ohranjanje stabilnosti in kvalitete v poslovnih odnosih.



3. ANALIZA IZIDOV POSLOVANJA

V analizi izidov poslovanja bomo predstavili najpomembnejše poslovne podatke za poslovno leto 2025 v primerjavi z doseženo realizacijo v letu 2024.

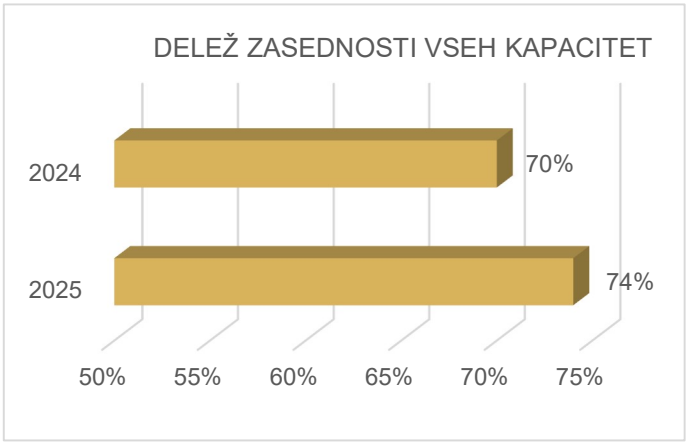
KOLIČINSKI PODATKI



NOČITVE

V letu 2025 je bilo realiziranih skupno 113.900 nočitev, kar je za 5,3 % več kot realizirano število v preteklem letu.

Ugodna rast je bila dosežena v prenovljenih hotelih Švicarija in Boutique hotel, kjer prevladuje struktura zahtevnejših gostov, z večjim deležem tujih gostov.



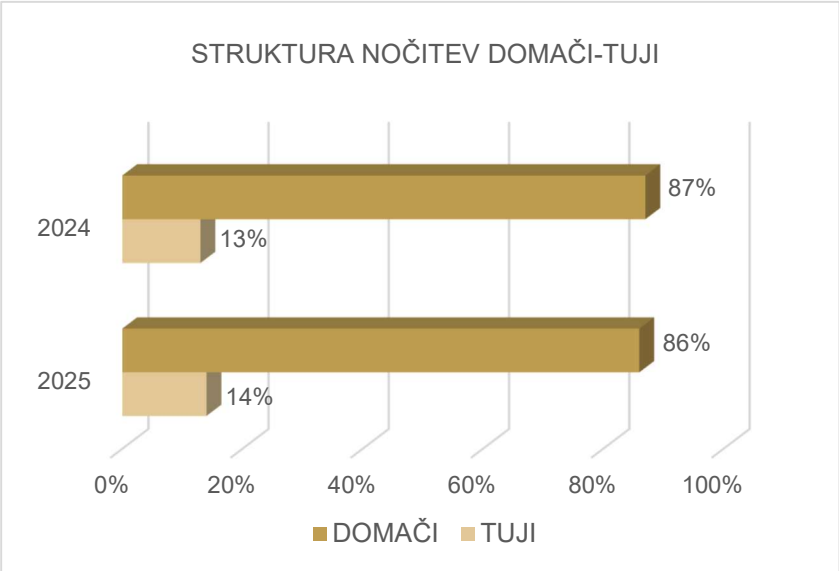
ZASEDENOST KAPACITET

Dosežena je bila 74 % povprečna zasedenost vseh namestitvenih kapacitet.

Z doseženo zasedenostjo nočitev smo še vedno med uspešnejšimi slovenskimi naravnimi zdravilišči, k čemer pripomore tudi prevladujoča struktura gostov in ponudba.



STRUKTURA NOČITEV

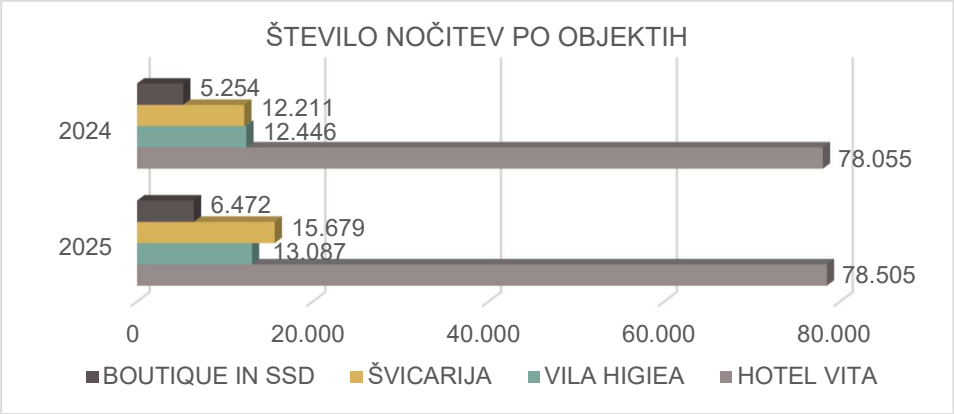


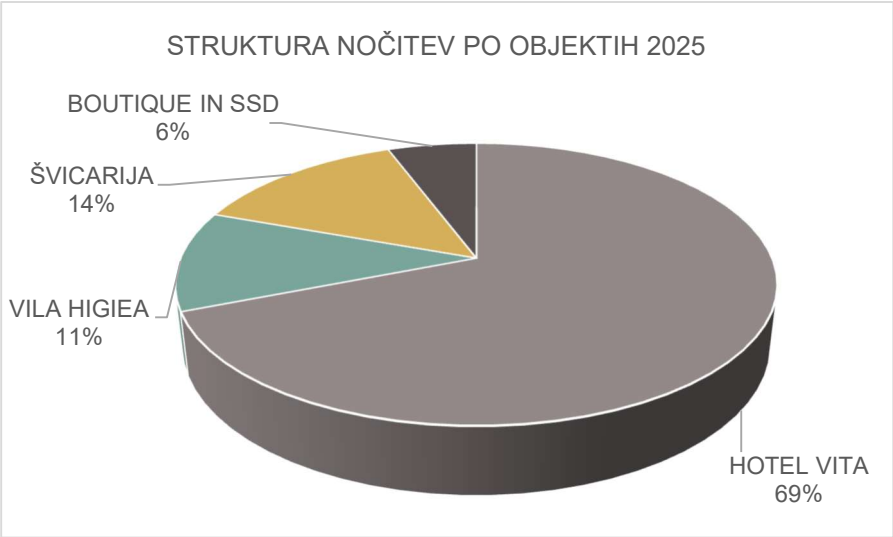
Kot v preteklih letih, je tudi v letu 2025 družba beležila visok delež domačih gostov v celotni strukturi nočitev. Takšna struktura je posledica pomembnega deleža ZZZS nočitev.

Domači gostje so ustvarili 86 % vseh nočitev. Tuje nočitve so dosegle 14 % delež v strukturi vseh nočitev.

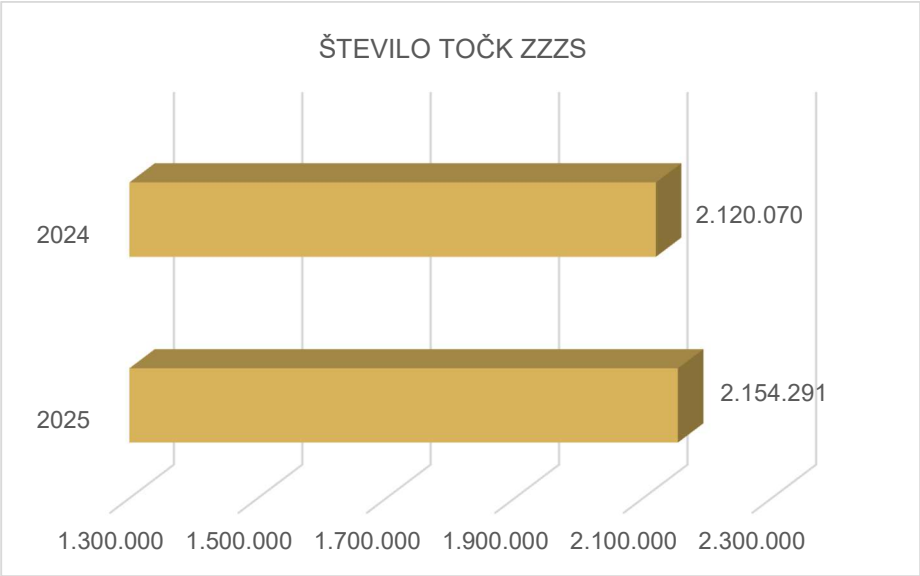
STRUKTURA NOČITEV po nastanitvenih objektih

Z vidika realiziranih nočitev po posameznih objektih prevladuje najpomembnejši nastanitveni objekt hotel Vita, kjer smo realizirali 69 odstotkov vseh nočitev. Sledi Vila Higiea, ki je dosegla 11 % vseh nočitev. Prenovljeni hotel Švicarija je v strukturi nočitev dosegel 14 % vseh nočitev. Objekta hotel Boutique in Spa Suite Dobrna sta skupaj ustvarila 6 % vseh nočitev.





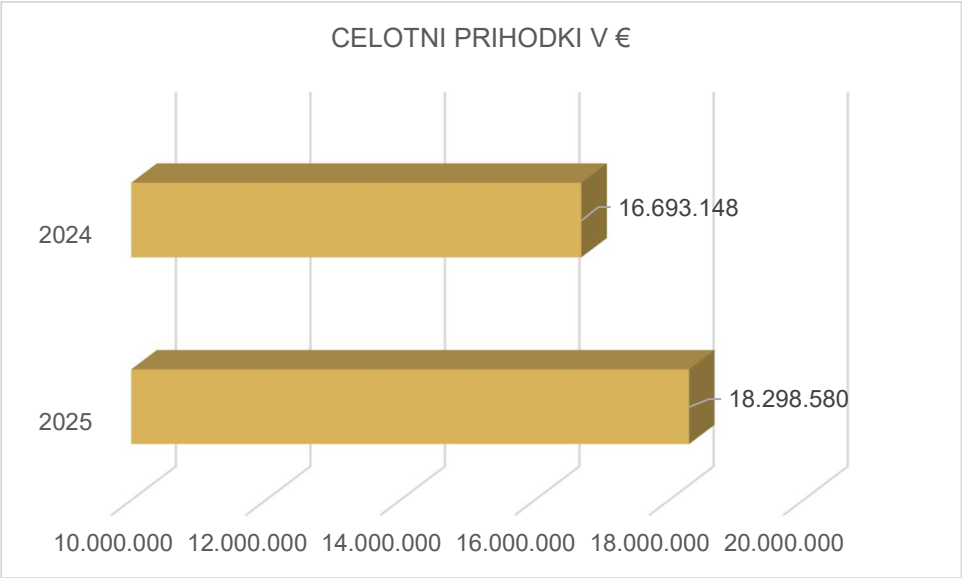
TOČKE ZZZS



V letu 2025 smo nadaljevali z izvajanjem aktivnosti na področju zdraviliškega zdravljenja ter intenzivno delo na profesionalizaciji in prepoznavnosti zdravilišča, kar se odraža v kontinuirani rasti realiziranega števila točk s strani plačnika ZZZS. Realizacija števila točk iz leta 2024 je presežena za 2 odstotka.

Pretežni del realizacije števila točk predstavlja stacionarno zdraviliško zdravljenje, vključno z negovalnim oddelkom. Manjši delež predstavlja realizacija ambulantne fizioterapije in ginekološkega dispanzerja.

PRIHODKI



V letu 2025 smo skupaj realizirali 18.298.580 € prihodkov, kar je porast na preteklo leto za 10 %.

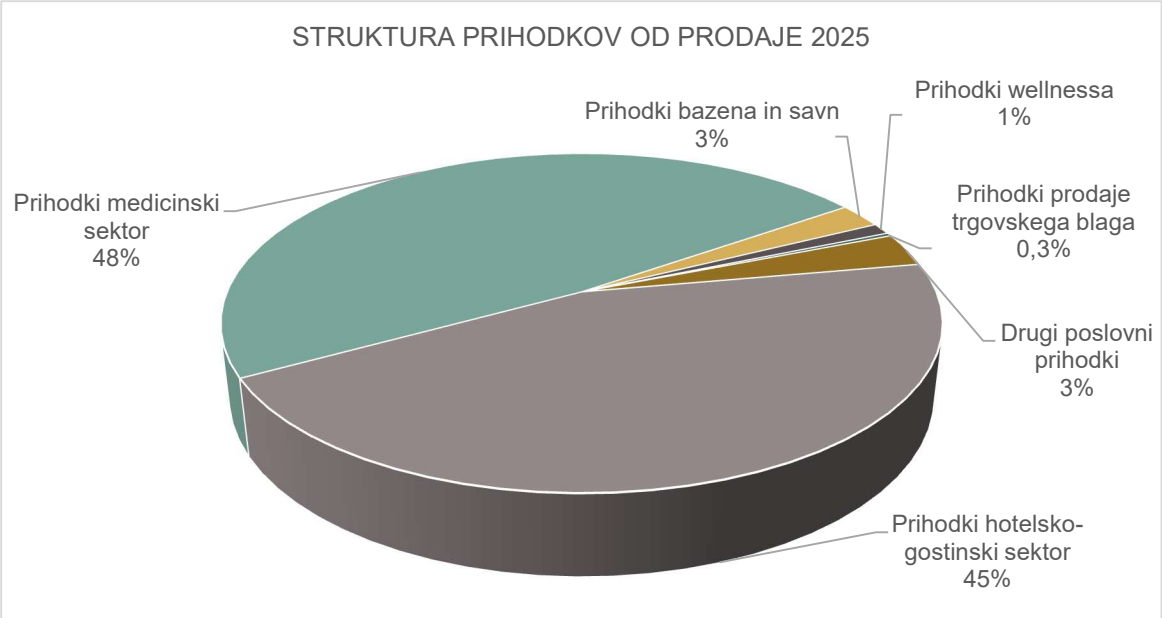
Povečanje prihodkov smo soustvarjali z visoko odzivno prodajno politiko, intenzivno krepitvijo prepoznavnosti družbe, učinkovito specializacijo, predvsem na področju medicinske rehabilitacije, prodajnih programov ter profesionalizacijo storitev.

STRUKTURA PRIHODKOV

V strukturi prihodkov prevladujejo prihodki iz poslovanja, ki predstavljajo 99,9 % vseh prihodkov. Družba ne ustvarja pomembnih prihodkov iz financiranja in drugih prihodkov.

Podrobnejši prikaz prihodkov po sektorjih poslovanja je predstavljen v spodnji tabeli.

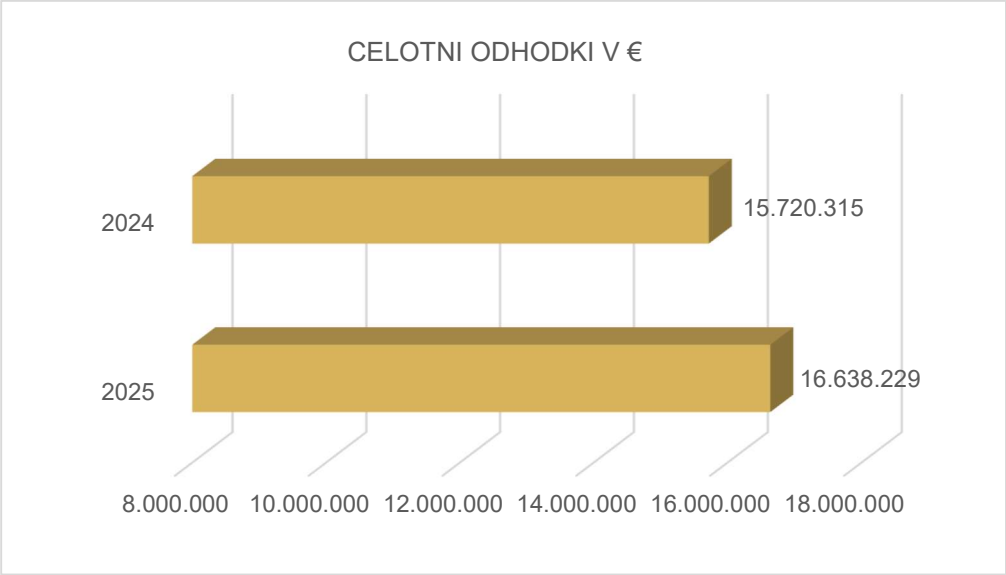
	2025	2024	25/24
Prihodki hotelsko gostinski sektor	8.186.085	7.483.358	109
Prihodki medicinski sektor	8.827.371	8.120.555	109
Prihodki bazena in savn	428.811	327.775	131
Prihodki wellnessa	193.392	167.398	116
Prihodki prodaje trgovskega blaga	55.314	70.098	79
Drugi poslovni prihodki	581.462	503.743	115
SKUPAJ POSLOVNI PRIHODKI	18.272.435	16.672.926	110
Finančni prihodki	10.943	5.290	207
Drugi prihodki	15.202	14.931	102
SKUPAJ PRIHODKI	18.298.580	16.693.148	110



ODHODKI

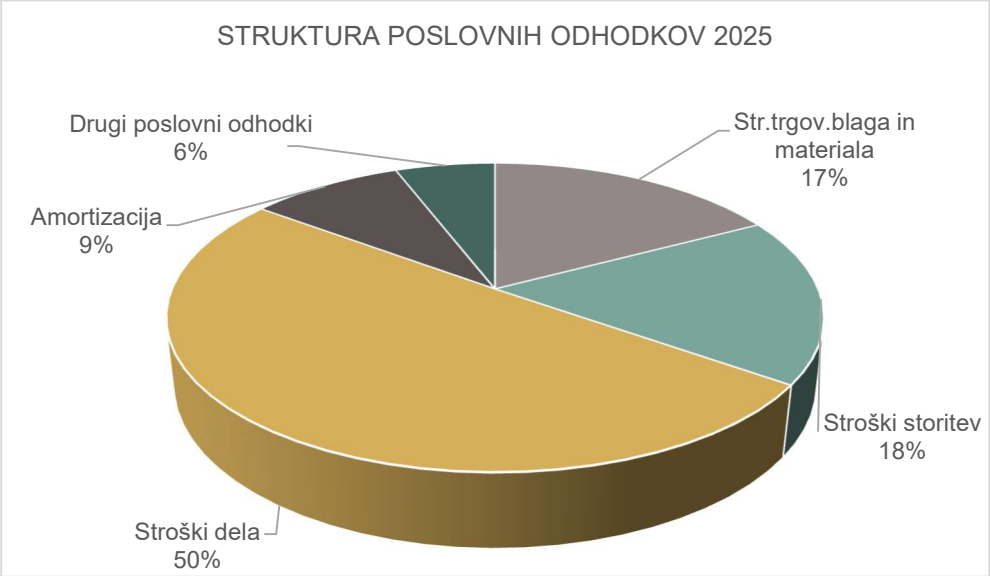
V letu 2025 so odhodki skupaj znašali 16.638.229 €, kar je porast na preteklo leto za 6 %.

Med odhodki prevladujejo poslovni odhodki, ki predstavljajo 98 % vseh odhodkov.



Struktura odhodkov po vrstah je prikazana v naslednji tabeli.

	2025	2024	25/24
Nabavna vrednost prodanega blaga	35.921	44.404	81
Stroški materiala	2.781.687	2.847.951	98
Stroški storitev	2.853.940	3.170.031	90
Stroški dela	8.214.742	7.102.449	116
Amortizacija	1.465.410	1.483.185	99
Prevrednotovalni poslovni odhodki	27.515	28.065	98
Drugi poslovni odhodki	928.841	662.890	140
SKUPAJ POSLOVNI ODHODKI	16.308.057	15.338.976	106
Finančni odhodki	322.166	381.327	84
Drugi odhodki	8.005	12	0
ODHODKI SKUPAJ	16.638.229	15.720.315	106



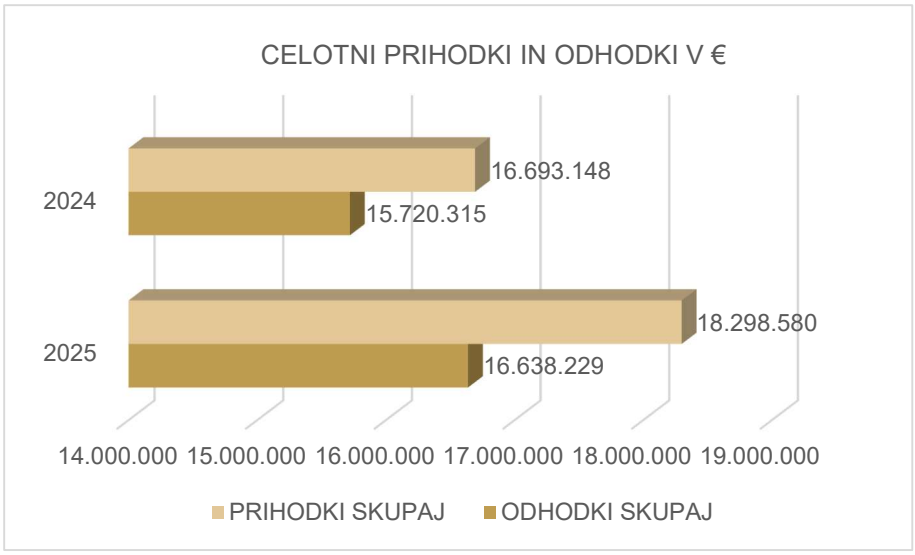
Najvišji delež stroškov v celotni strukturi poslovnih odhodkov predstavljajo stroški dela, ki so porasli na preteklo leto za 16%. V strukturi stroškov se je delež zvišal iz 46 % na 50 %. Večji porast stroškov dela je posledica dodatnega zaposlovanja in izvedene načrtovane sistemizacije delovnih mest ob koncu leta 2025.

Po velikosti v celotni strukturi stroškov sledijo stroški storitev in stroški materiala. Stroški storitev so bili nižji kot preteklo leto za 10 %, kar je posledica zaposlitve tujih agencijskih delavcev. Stroški materiala so bili nižji glede na preteklo leto za 2 %.

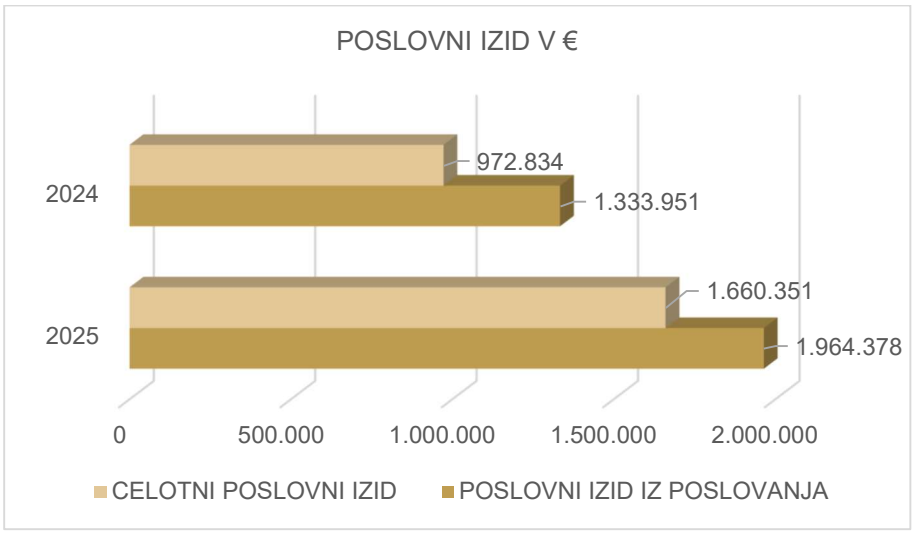
Amortizacijo smo v poslovnem letu 2025 obračunali v višini 1.465.410 € in je v primerjavi z letom 2024 nižja za 1 %.

Finančni odhodki so bili nižji glede na preteklo leto zaradi odplačila glavnic dolgoročnih kreditov, družba pa se ni dodatno dolgoročno zadolževala.

Družba ne izkazuje pomembnih postavk drugih odhodkov.



POSLOVNI IZIDI

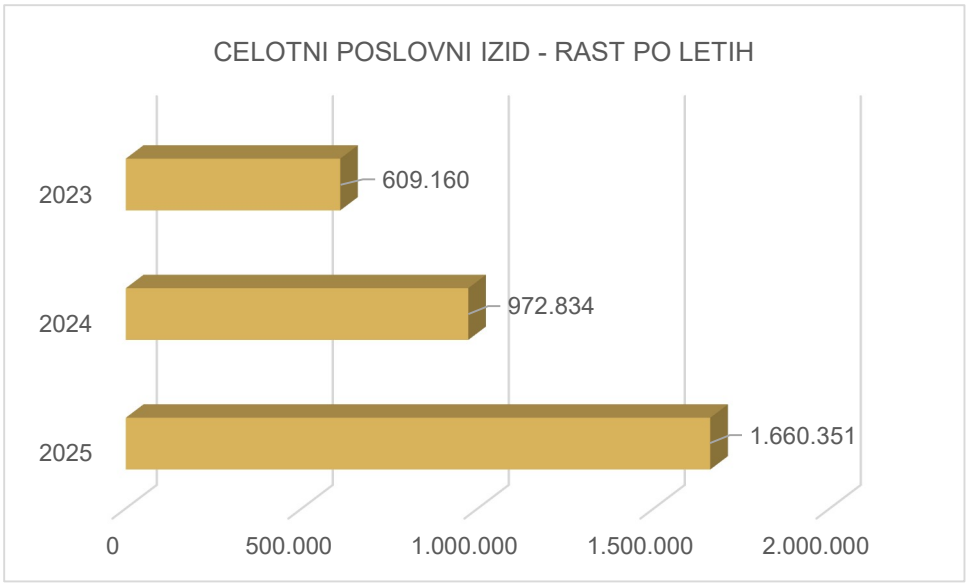


V letu 2025 je dosežen poslovni izid iz poslovanja v višini 1.964.378 €. Poslovni izid iz poslovanja je bil boljši od preteklega leta za 47 %.

Celotni poslovni izid v letu 2025 znaša 1.660.351 €.

Podrobna opredelitev stanja in gibanja poslovnega izida v primerjavi s primerjalnim preteklim obdobjem je razvidna iz spodnje tabele.

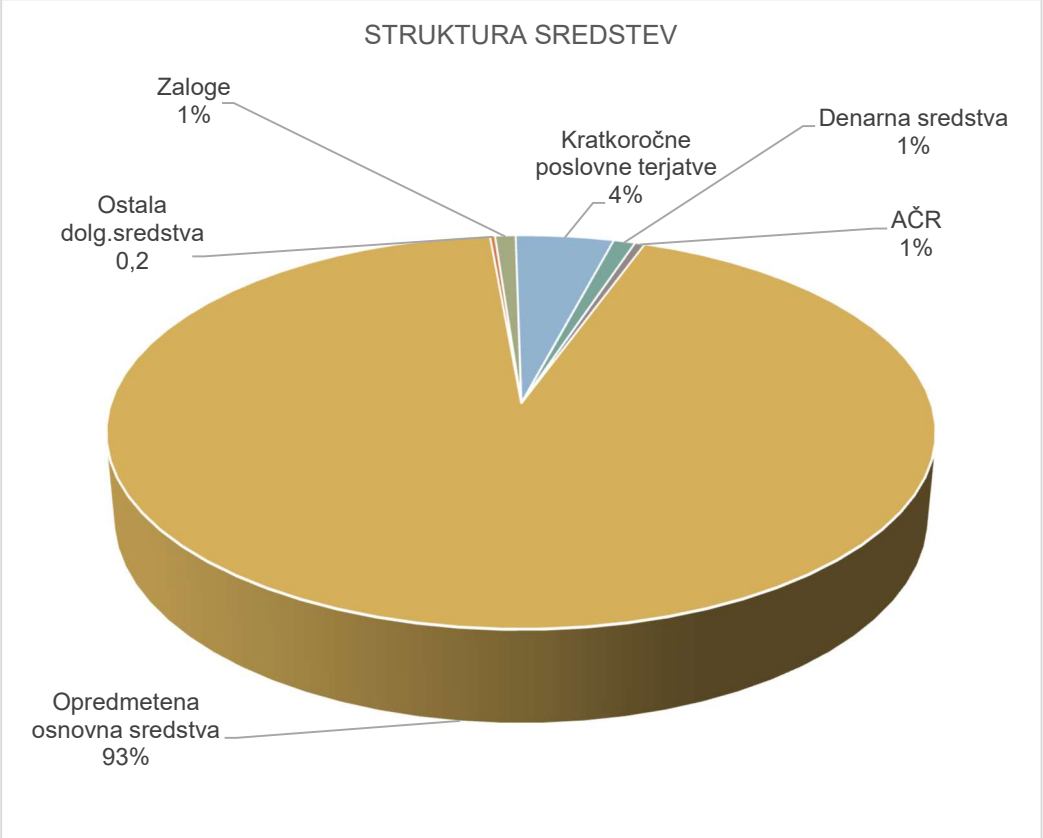
	2025	2024	25/24
Prihodki iz poslovanja	18.272.435	16.672.926	110
Odhodki iz poslovanja	16.308.057	15.338.976	106
POSLOVNI IZID IZ POSLOVANJA	1.964.378	1.333.951	147
Prihodki iz financiranja	10.943	5.290	207
Odhodki iz financiranja	322.166	381.327	84
POSLOVNI IZID IZ REDNEGA DELOVANJA	1.653.155	957.914	173
Drugi prihodki	15.202	14.931	102
Drugi odhodki	8.005	12	0
CELOTNI POSLOVNI IZID	**1.660.351**	**972.834**	**171**


CELOTNI POSLOVNI IZID - RAST PO LETIH
2023
609.160
2024
972.834
2025
1.660.351
0
500.000
1.000.000
1.500.000
2.000.000

SREDSTVA

	31.12.2025	31.12.2024
DOLGOROČNA SREDSTVA	**28.217.637**	**27.717.661**
Neopredmetena sredstva in dolgoročne AČR	58.921	29.528
Opredmetena osnovna sredstva	28.149.480	27.550.232
Dolgoročne finančne naložbe	1.000	121.840
Odložene terjatve za davek	8.237	16.061
KRATKOROČNA SREDSTVA	**1.902.924**	**1.883.880**
Zaloge	279.065	262.539
Kratkoročne poslovne terjatve	1.330.346	1.295.310
Denarna sredstva	293.513	326.031
KRATKOROČNE AČR	**133.713**	**172.806**
SREDSTVA SKUPAJ	30.254.275	29.774.347

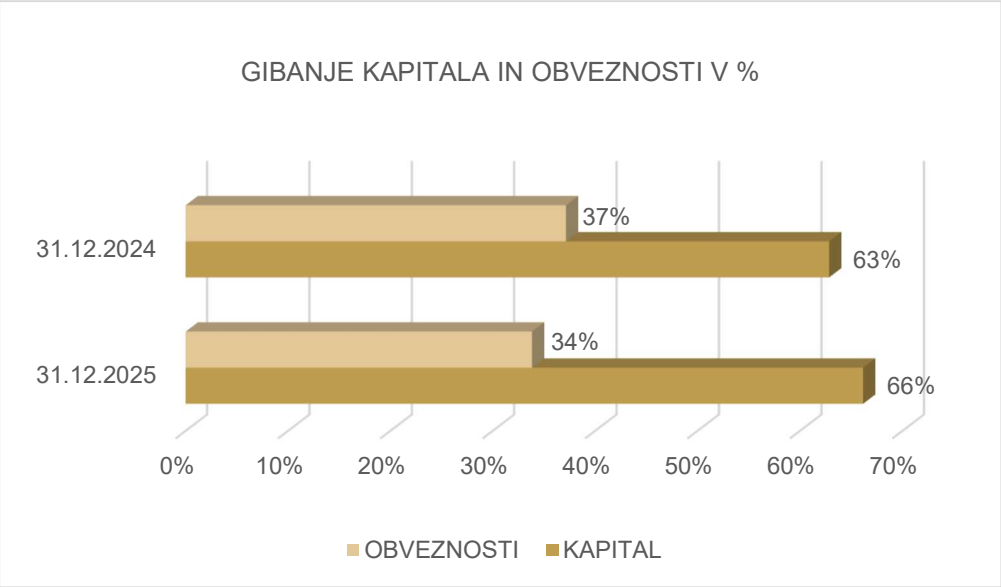
Delež dolgoročnih sredstev v vseh sredstvih ostaja visok in znaša 93 % vseh sredstev.



KAPITAL IN OBVEZNOSTI

	31.12.2025	31.12.2024
Kapital	20.017.396	18.710.720
Dolgoročne obveznosti in PČR	5.159.709	6.133.519
Kratkoročne obveznosti in PČR	5.077.170	4.930.108
OBVEZNOSTI SKUPAJ	30.254.275	29.774.347

Delež kapitala v strukturi obveznosti do virov sredstev na dan 31. 12. 2025 znaša 66 %, kar je za 3 % večji delež kot konec leta 2024.



KAZALNIKI

KAZALNIK/PODATEK	31.12.2025	31.12.2024
1. KAZALNIKI STANJA FINANCIRANJA		
a) stopnja lastniškosti financiranja	0,662	0,628
b) stopnja dolgoročnosti financiranja	0,832	0,834
2. KAZALNIKI STANJA INVESTIRANJA		
a) stopnja osnovnosti investiranja	0,932	0,926
b) stopnja dolgoročnosti investiranja	0,932	0,930
3. KAZALNIKI VODORAVNEGA FINANČNEGA USTROJA		
a) kapitalska pokritost osnovnih sredstev	0,710	0,678
b) neposredna pokritost kratkoročnih obveznosti (hitri koeficient)	0,065	0,075
c) pospešena pokritost kratkoročnih obveznosti (pospešeni koeficient)	0,360	0,372
d) kratkoročna pokritost kratkoročnih obveznosti (kratkoročni koeficient)	0,422	0,432
4. KAZALNIKI GOSPODARNOSTI		
a) gospodarnost poslovanja	1,120	1,087
b) celotna gospodarnost	1,100	1,062
5. KAZALNIKI DONOSNOSTI		
a) čista dobičkonosnost kapitala (ROE)	0,0695	0,0446

RAZISKAVE IN RAZVOJ

V letu 2025 je družba nadaljevala z razvojem novih prodajnih programov na področju medicinske rehabilitacije in implementacije začrtanih protokolov na turistični segment.

INVESTICIJE

V letu 2025 je družba izvedla več prenovitvenih del na objektih. Večja prenova je bila izvedena na kulturno in zgodovinsko pomembnem objektu Zdraviliški dom, na katerem je bila prenovljena streha, fasada in zamenjano stavbno pohištvo. Ker gre za velik infrastrukturni objekt, ki je potreben celovite prenove, bodo potrebna še večja vlaganja v prihodnjih letih.

Konec leta 2025 se je izvajala prenova sob drugega nadstropja hotela Vita v negovalni oddelek. Investicija je bila zaključena in predana v uporabo v začetku leta 2026.

Ostale izvedene investicije so bile naslednje:

- prenova notranjega bazena;
- prenova gostinskega objekta Steak & Burger;
- posodobitev gostinske opreme;
- posodobitev hotelske opreme;
- posodobitev in nabava nove medicinske opreme;
- posodobitev voznega parka;

- druge investicije v infrastrukturo in računalniško opremo (posodobitev strojne opreme);
- ostale manjše investicije potrebne za zagotavljanje kvalitete dela (nabava hotelskega perila, oprema za gospodinjstvo, delovne obleke).

4. DATUM ODOBRITVE LETNEGA POROČILA

Letno poročilo družbe bo sprejel nadzorni svet družbe na seji v mesecu juniju 2026.

5. PRIČAKOVANI RAZVOJ DRUŽBE

A. OPERATIVNI CILJI ZA LETO 2026

Čeprav je bilo v letu 2025 gospodarstvo stabilno, smo bili soočeni predvsem z izzivi na področju obvladovanja rasti stroškov vhodnih surovin in storitev. Zaradi višji nabavnih cen bo potrebno tudi v prihodnjem obdobju veliko pozornosti posvečati obvladovanju stroškov in optimizaciji poslovnih procesov.

Družba se tudi ves čas sooča s problematiko pridobivanja kvalitetnega kadra, ki ga predvsem na gostinskem področju v Sloveniji generalno primanjkuje. Tudi v letu 2026 bomo izvajali različne ukrepe, da delujemo kot odličen delodajalec in ohranjamo ter privabljamo kvaliteten kader.

Z izvedeno celovito prenovo hotela Švicarija v letu 2023, smo pridobili prenovljene namestitvene kapacitete na visokem standardnem nivoju, kar bo tudi v prihodnje omogočalo konkurenčni nastop na turističnem trgu visoko cenovnega kupca in za planirano rast prodaje na tujih trgih.

Z izvedeno celovito prenovo nekdanje kavarne objekta Mlečna Marijanca v letu 2024, smo pridobili dodatno infrastrukturo za izvedbo poslovnih in zasebnih dogodkov, z vključeno gostinsko ponudbo, na najvišjem nivoju za zahtevnega gosta.

V letu 2026 bomo nadaljevali z doseganjem optimistično zastavljenih ciljev, to je predvsem s povečanjem finančnih kazalcev na vseh področjih delovanja, kar se odraža v predvideni rasti prihodkov predvsem na račun intenzivnega in strateško premišljenega oblikovanja in trženja prodajnih produktov. Aktivnosti se bodo izvajale s ciljem povečanja prodaje specifičnih programov, privabljanja zahtevnejše strukture gostov, ob nadaljnjih vlaganjih v infrastrukturo in dvig kakovosti storitev, tako hotelske namestitve, medicinske dejavnosti in spremljevalnih programov (wellness, animacijski programi). Na tujih trgih bomo nastopali s ciljno usmerjeno strategijo nastopa in ponudbe.

Vsekakor bo pomemben poudarek na politiki varčevanja in stalnega spremljanja odhodkov, kajti visok nivo vhodnih cen in rast stroškov dela bodo zahtevali racionalno poslovanje na vseh področjih.

Zadani poslovni rezultati bodo tako odraz povečane donosnosti poslovanja, produktivnosti zaposlenih in rasti planiranih prihodkov na vseh glavnih področjih poslovanja (namestitev, medicina, wellness).

Nadaljevali bomo z optimiziranjem poslovnih procesov, vlaganji v razvoj turistične ponudbe in medicinske dejavnosti ter v izobraževanje zaposlenih, kar bo dolgoročno zagotavljalo konkurenčno prednost družbe.

B. PODROČJE INVESTICIJ

Za zagotovitev ustrezne infrastrukture za doseganje zastavljenih ciljev na posameznih področjih (povečanje dodane vrednosti, dvig ugodja gostov, povečanje prodaje medicinskih storitev, razširitev turistične ponudbe) v letu 2026 planiramo izvedbo in dokončanje že začetih naslednjih investicij:

HOTELSKA DEJAVNOST

- delna obnova hotelskih sob v hotelu Vita (1. nadstropje);
- sanacija sistema hlajenja in ogrevanja v hotelu Vita;
- zamenjava in ureditev dodatnih dvigal v hotelu Vita;

- obnova garderob bazena;
- prenova osnovne infrastrukture in opreme (prenova gostinske opreme, sanacija instalacij, svetila, idr.)
- nova delovna oblačila, nabava drobnega inventarja, opreme za gospodinjstvo.

MEDICINSKA DEJAVNOST

- obnova balneoterapije;
- ureditev nevrocentra;
- nadaljnji razvoj raziskovalne dejavnosti;
- posodobitev in dopolnitev diagnostične in rehabilitacijske opreme.

OSTALO

- vlaganja v energetiko;
- vlaganja v zunanjo ureditev;
- nadaljevanje s posodobitvami na informacijskem področju in digitalizaciji poslovanja.

6. POROČILO O DRUŽBENI ODGOVORNOSTI IN NEFINANČNEM POSLOVANJU

Trajnostni razvoj uresničujemo kot vzpostavljanje ravnovesja med družbeno odgovornostjo, odgovornim ravnanjem z naravnim okoljem in gospodarsko konkurenčnostjo. Družba posluje v skladu z najvišjimi poslovnimi, pravnimi in moralnimi standardi. Trajnostni in družbeno odgovorni razvoj gradimo na dobrih odnosih med zaposlenimi, skrbi za varno in spodbudno delovno okolje, varnih in kakovostnih medicinskih in turističnih storitvah za naše goste ter dobrih poslovnih odnosih z dobavitelji, posojilodajalci in z zainteresirano javnostjo.

A. ODGOVORNOST DO ZAPOSLENIH

Prizadevamo si za skladnost poslovanja na vseh ravneh delovanja. S stalnimi vlaganji skrbimo za posodabljanje obstoječih, vpeljavo novih inovativnih in trajnostno naravnanih rešitev. Skrbimo za zagotavljanje zdravih in varnih delovnih pogojev zaposlenih ter njihovo nenehno izobraževanje.

IZOBRAŽEVANJE

S financiranjem in sofinanciranjem izobraževanja zaposlenih ob delu dvigamo izobrazbeno strukturo. K dvigu le te prispevajo tudi zaposleni, ki se samoiniciativno izobražujejo na višjih in visokih šolah. Aktivno sodelujemo tudi z izobraževalnimi zavodi in inštitucijami, ki omogočijo medosebno strokovno izpopolnjevanje bodočega kadra.

Eksterno funkcionalno usposabljanje in izobraževanje predstavlja večji delež vseh izobraževanj. Na ta način zaposleni pridobijo splošna in specifična znanja, ki jih takoj in neposredno uporabijo pri svojem delu. Zaposleni se udeležujejo različnih tečajev, seminarjev in webinarjev, iz različnih področij poslovanja.

V letu 2025 smo nadaljevali s projektom standardizacije postopkov, s čimer načrtno dvigujemo strokovni pristop zaposlenih, ki predstavlja velik premik k optimizaciji delovnih procesov.

SKRB ZA ZAPOSLENE

K uspehu poslovanja družbe prispeva vsak zaposleni, saj smo družba, ki opravlja storitveno dejavnost in kakovost storitve je v veliki meri odvisna od osebnega pristopa zaposlenega. Stremimo k visokim standardom medosebne komunikacije in spoštovanja ter tako prispevamo k ugodnemu delovnemu okolju.

Naš cilj je tudi ustvariti in vzgajati zaposlene, ki so strokovnjaki na svojem področju, odgovorni, komunikativni, pripadni podjetju in prijazni do gostov. Stremimo k prenosu dobrih delovnih praks na nove zaposlene, ki s svojim znanjem in individualnim pristopom pomembno prispevajo k dvigu kolektivne kulture družbe.

Z zagotavljanjem rednih obdobnih zdravstvenih pregledov skrbimo za zdravstveno stanje zaposlenih. Redno izvajamo izobraževanje in usposabljanje za varno delo in varstvo pred nesrečami.

B. ODGOVORNOST DO UPORABNIKOV STORITEV

Zavedamo se odvisnosti našega uspeha od zadovoljstva naših gostov in pacientov, zato jim namenjamo posebno pozornost. Njihovo zadovoljstvo z našimi storitvami ugotavljamo z anketami, goste in paciente vzpodbujamo k izražanju mnenj v knjigah pritožb in pohval, izvajamo preverjanje kvalitete naših storitev s skritimi gosti. Redno spremljamo odzive gostov preko portalov (Booking, Google).

Skrbimo za redno obveščanje potencialnih gostov o novostih in ponudbi Term Dobrna preko naše spletne strani, s pisno in elektronsko pošto ter preko družbenih omrežij. Posebno pozornost namenjamo stalnim gostom z dodatnimi popusti, darili, voščili ob dogodkih.

Posebno pozornost namenjamo kvalitetni in strokovni izvedbi naših storitev, tudi z ustrezno usposobljenostjo izvajalcev storitev tako na strokovnem področju, kot na področju komunikacije in znanja tujih jezikov. Ob tem skrbimo za kvaliteto zdravilne termalne vode (v sodelovanju z Zavodom za zdravstveno varstvo Celje), kvalitetno in varno pripravo hrane (po predpisih in navodilih HACCP). Hkrati se trudimo, da je oprema na vseh področjih delovanja ustrezne kvalitete, dobro ohranjena in oskrbovana.

Smo ponosni nosilci mednarodnega akreditacijskega standarda AACI, katerega akreditacijo smo uspešno prestali tudi v letu 2025. V medicini predstavlja standardiziran pristop organizacije poslovanja in kvaliteto medicinske oskrbe za paciente in udeležence. Pozitivne učinke mednarodne prepoznavnosti na področju zdravstvene oskrbe bomo v prihodnje premišljeno tržili pri pozicioniranju prodajnih področij medicinsko-turistične ponudbe na tujih trgih, kjer je ta standard že prepoznaven.

Naše goste in ostale zainteresirane seznanjamo z novostmi naše zdravstvene in turistične ponudbe z vedno aktualnimi informacijami na naši spletni strani: www.terme-dobrna.si.

Tudi v letu 2025 smo nadaljevali z nadgradnjo internetne strani ter z aktivno uporabo sodobnih družbenih omrežij, s katerimi smo v koraku s časom potencialnim kupcem.

Atraktivna vizualizacija naše ponudbe je bistvena pri prenosu ponudbe na potencialnega uporabnika naših storitev, prav tako intenzivno pojavljanje v družbenih medijih, ki omogočajo hitre in celovite povratne informacije strank.

C. ODGOVORNOST DO NARAVNEGA OKOLJA

V skrbi za ohranitev naših naravnih bogastev smo že v letu 2011 pripravili in sprejeli Okoljsko politiko Term Dobrna d. d., v kateri smo opredelili naše zaveze na naslednjih področjih:

Okoljska politika Term Dobrna d.d.



Na podlagi Okoljske politike smo pripravili Program ukrepov okoljske politike, ki zajema ukrepe po posameznih področjih (poraba materialov, energije, vode, ravnanje z odpadki,…), ki smo jih izvajali tudi v letu 2025. Ob stalnem spremljanju in iskanju optimalnih dobavnih verig in nadzoru porabe vhodnih dobrin, smo nastopili s strateško nabavno politiko in politiko spremljanja porabe, ki jo bomo razvijali tudi v prihodnjem obdobju.

Od leta 2019, ko smo se pridružili zeleni shemi slovenskega turizma, še bolj intenzivno skrbimo za okolju prijazno poslovanje in strmimo k trajnostnem razvoju. Miselnost slednjega načrtno integriramo v nove prodajne programe, kar ima za koristnika dodano vrednost in pozitivno deluje na okolje.

Z zagotavljanjem tovrstne okoljske politike krepimo naš prepoznavni nastop na trgu vodilnih ponudnikov naravnega turizma, kar po naših ocenah predstavlja veliko konkurenčno prednost družbe, prav tako se tovrstna politika odraža na stroškovni strani porabe energentov in drugih virov. Na tem področju smo nadaljevali tudi v letu 2025, z izvajanjem premišljene politike delovanja na vseh področjih in nivojih poslovanja.

Premišljeno vlagamo v okviru novih investicij v učinkovito rabo obnovljivih in ekološko prijaznih virov, spodbujamo uporabo električnih prevoznih sredstev (električna kolesa in električni avtomobili namenjeni gostom, električno osebno službeno vozilo) ter posodabljamo obstoječe tehnološke naprave, vse to v smislu ohranjanja okolja in čim manjše obremenitve le-tega. Ciljno bomo to področje nadgrajevali in razvijali tudi s sodelovanjem na razpisih za pridobivanje sredstev v povezavi z investiranjem iz ekoskladov in zelene sheme slovenskega gospodarstva.

D. ODGOVORNOST DO OŽJE IN ŠIRŠE SKUPNOSTI

Zavedamo se pomembnosti sodelovanja z ožjo lokalno skupnostjo za zagotovitev pogojev za kvaliteten in stalen razvoj turistične ponudbe. Povezani smo z lokalnimi ponudniki gostinstva in animacije, ki jo predstavimo našim gostom. Posebno skrb namenjamo ohranjanju kulturne dediščine, predvsem nepremičninam (skrb za ohranjanje spomeniško zaščitenih nepremičnin). Sodelujemo z občino Dobrna in z Zavodom za šport, turizem in kulturo Dobrna, Turističnim društvom Dobrna, lokalnim prostovoljnim gasilskim društvom, šolam in drugimi lokalnimi društvi.

Terme Dobrna je aktiven član Skupnosti slovenskih naravnih zdravilišč in soustanovitelj Regionalne destinacije Celjsko. Sodelujemo tudi s Slovensko turistično organizacijo.

Poglavitni cilj v prihajajočem letu bo tako zagotavljati trajno in varno turistično-zdraviliško ponudbo ob upoštevanju priporočil odgovornih institucij.

E. CERTIFIKATI

Strokovnost in kvaliteto posameznih področij delovanja družbe potrjujejo naslednji pridobljeni certifikati, katerih ponosni imetnik je družba Terme Dobrna:

- Skladno z našim poslanstvom posebno skrb namenjamo invalidom in težje pokretnim osebam, kar potrjuje pridobljeni certifikat invalidom prijazna namestitev (hotel Vita). Aktivnosti daleč presegajo zgolj olajšan dostop do posameznih kapacitet, saj svojo skrb za invalidne osebe izražamo tudi na področjih čim večje socializacije, vključevanja v najrazličnejše aktivnosti in varnega bivanja.

- V skladu z našo vizijo in poslanstvom, ki temelji na konstantnem iskanju izboljšav in ponudbi kvalitetne zdravstvene oskrbe, storitev in postopkov poslovanja v medicini delujemo v skladu z zahtevami Mednarodnega akreditacijskega standarda za zdravstvene organizacije. Prednosti standardizacije poslovanja zajema: tekoče spremljanje, merjenje, analiza, popravljanje in korektivni ukrepi. Nenehno izpopolnjevanje procesov in kakovostno delovanje zagotavljata želene rezultate in spodbujata zadovoljstvo strank.

Naši cilji pri zagotavljanju dolgoročne družbene odgovornosti so:

- Izpolnjevanje zahtev s področja varstva pri delu zaposlenih (redna izobraževanja in posodabljanja delovne opreme);
- Delovanje v skladu z zakonodajo in pridobljenimi certifikati;
- Pravočasno prepoznavanje in odziv na procese tveganja, ki bi za družbo imeli negativen ekonomski in zunanji vpliv (potres, poplava, požar, višje sile);
- Trajnostno upravljanje z obstoječimi viri kot so: termalna voda, fango, kulturno spomeniško zaščitena infrastruktura in objekti, avtentičnost naravnih površin (sprehajalne poti, park, obstoječa hortikultura in flora);
- Vključevanje naštetih naravnih danosti v ponudbo, ki bo omogočala trajnostni turizem in konkurenčne prednosti;
- Vključevanje lokalnega sodelovanja v širšo mrežo delovanja družbe (prehrambene, kulinarične, kozmetične ponudbe,…);
- Nadaljevanje z donatorstvom in sponzorstvom, pri doseganju dolgoročnega trajnostnega in prepoznavnega poslovanja družbe, kraja in regije.

RAČUNOVODSKO POROČILO
RAČUNOVODSKI IZKAZI

BILANCA STANJA NA DAN 31. 12. 2025 V €

	2025	2024
SREDSTVA	30.254.275	29.774.347
A. DOLGOROČNA SREDSTVA	28.217.637	27.717.661
I. Neopredmetena sred. in dolg. akt.čas.razmejitve	58.921	29.528
1. Neopredmetena sredstva	58.921	29.528
a. Dolgoročne premoženjske pravice	58.921	29.528
II. Opredmetena osnovna sredstva	28.149.480	27.550.232
1. Zemljišča	3.913.522	3.942.707
2. Zgradbe	21.552.529	21.416.824
3. Proizvajalne naprave in stroji	1.727.840	2.091.795
4. Druge naprave in oprema ter drobni inventar	17.582	17.582
6. Opredmetena osnovna sredstva v gradnji in izdelavi	880.495	61.678
7. Predujmi za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev	57.512	19.646
IV. Dolgoročne finančne naložbe	1.000	121.840
1. Dolgoročne finančne naložbe, razen posojil	1.000	121.840
a. Delnice in deleži v družbah v skupini	1.000	1.000
c. Druge dolgoročne finančne naložbe	0	120.840
VI. Odložene terjatve za davek	8.237	16.061
B. KRATKOROČNA SREDSTVA	1.902.924	1.883.880
II. Zaloge	279.065	262.539
1. Material	231.733	215.061
4. Trgovsko blago	47.332	47.478
IV. Kratkoročne poslovne terjatve	1.330.346	1.295.310
2. Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev	1.214.931	1.220.344
3. Kratkoročne poslovne terjatve do drugih	115.415	74.966
V. Denarna sredstva	293.513	326.031
C. KRATKOROČNE AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	133.713	172.806

	2025	2024
OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV	30.254.275	29.774.347
A. KAPITAL	20.017.396	18.710.720
I. Vpoklicani kapital	2.887.900	2.887.900
1. Osnovni kapital	2.887.900	2.887.900
II. Kapitalske rezerve	4.432.450	4.432.450
III. Rezerve iz dobička	11.858.326	10.858.002
1. Zakonske rezerve	5.568.463	5.568.463
5. Druge rezerve iz dobička	6.289.863	5.289.539
V. Rezerve, nastale zaradi vrednotenja po pošteni vrednosti	31.751	49.495
VI. Preneseni čisti poslovni izid	156.646	83.459
VII. Čisti poslovni izid poslovnega leta	650.323	399.414
B. REZERVACIJE IN DOLGOROČNE PČR	712.389	453.058
1. Rezervacije	274.772	300.310
2. Dolgoročne pasivne časovne razmejitve	437.617	152.748
C. DOLGOROČNE OBVEZNOSTI	4.447.320	5.680.461
I. Dolgoročne finančne obveznosti	4.447.320	5.675.947
2. Dolgoročne finančne obveznosti do bank	4.360.029	5.577.345
4. Druge dolgoročne finančne obveznosti	87.291	98.602
III. Odložene obveznosti za davek	0	4.514
Č. KRATKOROČNE OBVEZNOSTI	4.512.611	4.362.679
II. Kratkoročne finančne obveznosti	2.295.577	2.511.568
1. Kratkoročne finančne obveznosti do družb v skupini	234.000	350.000
2. Kratkoročne finančne obveznosti do bank	1.717.316	1.624.260
4. Druge kratkoročne finančne obveznosti	344.261	537.308
III. Kratkoročne poslovne obveznosti	2.217.034	1.851.111
2. Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev	1.079.341	984.375
3. Druge kratkoročne poslovne obveznosti	1.137.693	866.736
D. KRATKOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	564.559	567.429

Pojasnila k računovodskim izkazom so sestavni del slednjih in jih je potrebno brati skupaj z njimi.

IZKAZ CELOTNEGA VSEOBSEGAJOČEGA DONOSA ZA OBDOBJE OD 1. 1. DO 31. 12. 2025 V €

		2025	2024
1.	Čisti prihodki od prodaje	17.927.108	16.403.479
I.	Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu	16.656.673	15.320.593
II.	Čisti prihodki od prodaje na trgu EU	1.270.435	1.082.886
4.	DRUGI POSLOVNI PRIHODKI	345.326	269.447
A.	KOSMATI DONOS OD POSLOVANJA	18.272.435	16.672.926
B.	POSLOVNI ODHODKI	-16.308.057	-15.338.976
5.	Stroški blaga, materiala in storitev	-5.671.548	-6.062.386
a)	Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala ter stroški porabljenega materiala	-2.817.608	-2.892.355
	1. nabavna vrednost prodanega blaga in materiala	-35.921	-44.404
	2. stroški porabljenega materiala	-2.781.687	-2.847.951
	a) stroški materiala	-1.849.026	-1.678.142
	b) stroški energije	-821.444	-1.105.667
	c) drugi stroški materiala	-111.217	-64.142
b)	Stroški storitev	-2.853.940	-3.170.031
	a) transportne storitve	-9.743	-12.626
	b) najemnine	-133.230	-161.222
	c) povračila stroškov zaposlencem v zvezi z delom	-57.249	-81.477
	d) drugi stroški storitev	-2.653.718	-2.914.706
6.	Stroški dela	-8.214.742	-7.102.449
a)	Stroški plač	-6.118.429	-5.433.836
b)	Stroški pokojninskih zavarovanj	-542.965	-483.314
	Stroški drugih socialnih zavarovanj	-486.932	-402.898
c)	Drugi stroški dela	-1.066.416	-782.401
7.	Odpisi vrednosti	-1.492.925	-1.511.250
a)	Amortizacija	-1.465.410	-1.483.185
b)	Prevr. posl. odhodki pri neopr. sred. in opred. osn. sred	-25.906	-19.311
c)	Prevr. posl. odhodki pri obratnih sredstvih	-1.609	-8.754
8.	Drugi poslovni odhodki	-928.841	-662.890
C.	DOBIČEK/IZGUBA IZ POSLOVANJA	1.964.378	1.333.951
Č.	FINANČNI PRIHODKI	10.943	5.290
9.	Finančni prihodki iz deležev	4.418	1.929
č)	Finančni prihodki iz drugih naložb	4.418	1.929
11.	Finančni prihodki iz poslovnih terjatev	6.525	3.362
b)	Finančni prihodki iz poslovnih terjatev do drugih	6.525	3.362
D.	FINANČNI ODHODKI	-322.166	-381.327
13.	Finančni odhodki iz finančnih obveznosti	-322.166	-381.327
b)	Finančni odhodki iz posojil, prejetih od bank	-247.410	-343.052
č)	Finančni odhodki iz drugih finančnih obveznosti	-74.756	-38.275
15.	Drugi prihodki	15.202	14.931
	II. Drugi finančni prihodki in ostali prihodki	15.202	14.931
16.	Drugi odhodki	-8.005	-12
E.	CELOTNI DOBIČEK/IZGUBA	1.660.351	972.834
17.	Davek iz dobička	351.882	167.886
18.	Odloženi davki	7.823	6.119
19.	ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA	1.300.646	798.829
23.	Druge sestavine vseobsegajočega donosa	6.028	-155
24.	CELOTNI VSEOBSEGAJOČI DONOS OBRAČUNSKEGA OBDOBJA	1.306.674	798.674

Pojasnila k računovodskim izkazom so sestavni del slednjih in jih je potrebno brati skupaj z njimi.

IZKAZ DENARNIH TOKOV ZA OBDOBJE OD 1. 1. DO 31. 12. 2025 V €

		2025	2024
A.	DENARNI TOKOVI PRI POSLOVANJU		
a)	Postavke izkaza poslovnega izida	3.120.658	2.687.332
	Poslovni prihodki (razen za prevrednotenje) in finančni prihodki iz poslovnih terjatev	18.294.162	16.689.075
	Poslovni odhodki brez amortizacije (razen za prevrednotenje) in finančni odhodki iz poslovnih obveznosti	-14.813.799	-13.827.738
	Davki iz dobička in drugi davki, ki niso zajeti v poslovnih odhodkih	-359.705	-174.005
b)	Spremembe čistih obratnih sredstev (in časovnih razmejitev, rezervacij ter odloženih terjatev in obveznosti za davek) poslovnih postavk bilance stanja	608.306	-37.372
	Začetne manj končne poslovne terjatve	-36.645	2.770
	Začetne manj končne aktivne kratkoročne časovne razmejitve	39.093	-60.050
	Začetne manj končne zaloge	-16.526	-78.523
	Končni manj začetni poslovni dolgovi	365.923	145.151
	Končne manj začetne pasivne časovne razmejitve in rezervacije	256.461	-46.721
c)	Pribitek prejemkov (izdatkov) pri poslovanju (a+b)	3.728.963	2.649.961
B.	DENARNI TOKOVI PRI INVESTIRANJU		
a)	Prejemki pri investiranju	221.854	4.698
	Prejemki od dobljenih obresti in deležev v dobičku drugih, ki se nanašajo na investiranje	0	1.929
	Prejemki od odtujitve opredmetenih osnovnih sredstev	96.596	2.770
	Prejemki od odtujitve finančnih naložb	125.258	0
b)	Izdatki pri investiranju	-2.216.551	-3.612.858
	Izdatki za pridobitev neopredmetenih sredstev	-38.923	-18.828
	Izdatki za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev	-2.177.628	-3.594.030
c)	Pribitek prejemkov (izdatkov) pri investiranju (a+b)	-1.994.697	-3.608.159
C.	DENARNI TOKOVI PRI FINANCIRANJU		
a)	Prejemki pri financiranju	5.628.120	6.399.229
	Prejemki od povečanja finančnih obveznosti	5.628.120	6.399.229
b)	Izdatki pri financiranju	-7.394.904	-5.341.206
	Izdatki za dane obresti, ki se nanašajo na financiranje	-322.166	-381.327
	Izdatki za odplačila finančnih obveznosti	-7.072.738	-4.959.880
c)	Pribitek prejemkov (izdatkov) pri financiranju (a+b)	-1.766.784	1.058.023
Č.	KONČNO STANJE DENARNIH SREDSTEV (x+y)	293.513	326.031
x)	Denarni izid v obdobju (Ac+Bc+Cc)	-32.518	99.824
y)	Začetno stanje denarnih sredstev	326.031	226.207

Pojasnila k računovodskim izkazom so sestavni del slednjih in jih je potrebno brati skupaj z njimi.

Izkaz denarnega toka je sestavljen po različici II.

IZKAZ GIBANJA KAPITALA ZA OBDOBJE OD 1.1. DO 31.12.2025

		Vpoklicani kapital	Kapitalske rezerve	Rezerve iz dobička		Rezerve, nastale zaradi vrednotenja po pošteni vrednosti	Preneseni čisti poslovni izid		Skupaj
		Osnovni kapital		Zakonske rezerve	Druge rezerve iz dobička		Preneseni čisti dobiček	Čisti dobiček poslovnega leta	
A2.	Začetno stanje 1. 1. 2025	2.887.900	4.432.450	5.568.463	5.289.539	49.495	83.459	399.414	18.710.720
B1.	Spremembe lastniškega kapitala	0	0	0	0	0	0	0	0
B2.	Celotni vseobsegajoči donos poročevalskega obdobja	0	0	0	0	-14.492	20.520	1.300.646	1.306.674
a)	Vnos čistega poslovnega izida							1.300.646	1.300.646
c)	Sprememba rezerv, nastalih zaradi vrednotenja finančnih naložb po pošteni vrednosti					-20.520	20.520		0
d)	Druge sestavine vseobsegajočega donosa					6.028			6.028
B3.	Spremembe v kapitalu	0	0	0	1.000.323	-3.253	52.667	-1.049.737	0
a)	Razporeditev preostalega dela čistega dobička primerjalnega poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala						399.414	-399.414	0
b)	Razporeditev dela čistega dobička poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala po sklepu organov vodenja in nadzora				650.323			-650.323	0
c)	Razporeditev dela čistega dobička za oblikovanje dodatnih rezerv po sklepu skupščine				350.000		-350.000		0
f)	Druge spremembe v kapitalu					-3.253	3.253		0
C.	Končno stanje 31. 12. 2025	2.887.900	4.432.450	5.568.463	6.289.863	31.751	156.646	650.323	20.017.396
	BILANČNI DOBIČEK / IZGUBA						**156.646**	**650.323**	**806.969**

Razkritja k izkazu gibanja kapitala:

Čisti poslovni izid leta 2025 v vrednosti 1.300.646 € se je s sklepom uprave v znesku 650.323 € razporedil med druge rezerve iz dobička.

Nerazporejeni del dobička leta 2025 v vrednosti 650.323 € in preneseni čisti dobiček v vrednosti 156.646 € sestavljata bilančni dobiček leta 2025 v višini 806.969 €, katerega bo razporejala skupščina.

Poseben dodatek k izkazu gibanja kapitala na dan 31. 12. 2025

	postavka	**31.12.2025**
a)	Čisti poslovni izid poslovnega leta	1.300.646
b)	Preneseni čisti dobiček	156.646
d)	Povečanje rezerv iz dobička po sklepu organov vodenja in nadzora (zakonskih rezerv, rezerv za lastne delnice in lastne poslovne deleže ter statutarnih rezerv)	-650.323
g)	**bilančni dobiček**	**806.969**

ZA OBDOBJE 1.1. DO 31.12.2024

		Vpoklicani kapital	Kapitalske rezerve	Rezerve iz dobička		Rezerve, nastale zaradi vrednotenja po pošteni vrednosti	Preneseni čisti poslovni izid		Skupaj
		Osnovni kapital		Zakonske rezerve	Druge rezerve iz dobička		Preneseni čisti dobiček	Čisti dobiček poslovnega leta	
A2.	Začetno stanje 1. 1. 2024	2.887.900	4.432.450	5.568.463	4.540.125	54.703	151.374	277.032	17.912.047
B1.	Spremembe lastniškega kapitala	0	0	0	0	0	0	0	0
B2.	Celotni vseobsegajoči donos poročevalskega obdobja	0	0	0	0	-155	0	798.829	798.674
a)	Vnos čistega poslovnega izida							798.829	798.829
c)	Sprememba rezerv, nastalih zaradi vrednotenja finančnih naložb po pošteni vrednosti					-2.371			-2.371
d)	Druge sestavine vseobsegajočega donosa					2.216			2.216
B3.	Spremembe v kapitalu	0	0	0	749.415	-5.053	-67.915	-676.447	0
a)	Razporeditev preostalega dela čistega dobička primerjalnega poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala						277.032	-277.032	0
b)	Razporeditev dela čistega dobička poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala po sklepu organov vodenja in nadzora				399.415			-399.415	0
c)	Razporeditev dela čistega dobička za oblikovanje dodatnih rezerv po sklepu skupščine				350.000		-350.000		0
f)	Druge spremembe v kapitalu					-5.053	5.053		0
C.	Končno stanje 31. 12. 2024	2.887.900	4.432.450	5.568.463	5.289.539	49.495	83.459	399.414	18.710.720
	BILANČNI DOBIČEK / IZGUBA						**83.459**	**399.414**	**482.873**

POJASNILA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM

PODLAGE ZA SESTAVO RAČUNOVODSKIH IZKAZOV

Računovodski izkazi so sestavljeni v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi 2024 s spremembami in dopolnitvami in Zakonom o gospodarskih družbah (ZGD-1).

TEMELJNE RAČUNOVODSKE PREDPOSTAVKE IN KAKOVOSTNE ZNAČILNOSTI RAČUNOVODENJA

Temeljni računovodski predpostavki sta upoštevanje nastanka poslovnih dogodkov in upoštevanje časovne neomejenosti delovanja.

Kakovostne značilnosti računovodskih izkazov in s tem celotnega računovodenja so razumljivost, ustreznost, zanesljivost in primerljivost.

Na ustreznost postavk vplivata njihova vrsta in pomembnost. Pomembnost je odvisna od velikosti posamezne postavke oziroma od opustitve ali napačne predstavitve posamezne postavke. Računovodski izkazi morajo vsebovati vse postavke, ki so dovolj pomembne, da lahko vplivajo na ocene ali odločitve.

Družba se je pri določanju pomembnosti posameznih postavk za prikazovanje in pomembnost pri načrtovanju in vrednotenju učinkov opirala na mednarodne standarde revidiranja (MSR).

PRIPOZNAVANJE GOSPODARSKIH KATEGORIJ V RAČUNOVODSKIH IZKAZIH

Sredstva so v denarni merski enoti izražene stvari, pravice in denar, s katerimi premoženjsko pravno organizacija razpolaga in iz njih pričakuje gospodarske koristi.

Sredstva upoštevamo v bilanci stanja, če je verjetno, da bodo organizaciji v prihodnosti prinesla gospodarske koristi, ter imajo ceno ali vrednost, ki jo je mogoče izmeriti.

MERJENJE GOSPODARSKIH KATEGORIJ V RAČUNOVODSKIH IZKAZIH

Za merjenje so upoštevana predpisana splošna pravila: predpostavlja se nadaljevanje poslovanja organizacije kot delujoče organizacije, uporaba metod vrednotenja se brez utemeljenih razlogov ne sme spreminjati (stalnost vrednotenja), potrebno je upoštevati načelo previdnosti in načelo izvirne vrednosti (nabavne vrednosti) tj. začetno merjenje po nakupni ceni ali proizvajalnih stroških.

PREVREDNOTENJE GOSPODARSKIH KATEGORIJ V RAČUNOVODSKIH IZKAZIH

Prevrednotenje je sprememba prvotno izkazane vrednosti gospodarskih kategorij. Prevrednotenje je lahko navzdol, na manjšo vrednost od izvirne ali navzgor na pošteno vrednost (npr. pri delnicah).

RAČUNOVODSKE USMERITVE
NEOPREDMETENA SREDSTVA IN DOLGOROČNE AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE

Neopredmetena sredstva zajemajo dolgoročno odložene stroške razvijanja, usredstvene naložbe v pridobljene pravice do industrijske lastnine in druge pravice. So nedenarna sredstva in praviloma fizično ne obstajajo. Neopredmetena sredstva s končno dobo koristnosti se po začetnem pripoznanju izkažejo po nabavni vrednosti, zmanjšani za popravek vrednosti in izgubo iz oslabitve. Vsa neopredmetena sredstva imajo končno dobo koristnosti.

Neodpisano vrednost neopredmetenih sredstev je treba podrobno presoditi najmanj ob koncu vsakega poslovnega leta. Če se pričakovana doba koristnosti neopredmetenega sredstva s končno dobo koristnosti pomembno razlikuje od prejšnje ocene ter če se pomembno spremenijo pričakovanja gospodarskih koristi od sredstva, je treba dobo amortiziranja in metodo amortiziranja ustrezno spremeniti.

Amortizacija se obračunava na podlagi enakomernega časovnega amortiziranja skozi celotno ocenjeno dobo koristnosti sredstva.

Družba pripozna stroške razvijanja med neopredmetenimi sredstvi, če jih lahko zanesljivo izmeri, če je storitev ali postopek strokovno in poslovno izvedljiv in če bo uporaba prinašala bodoče gospodarske koristi.

Za merjenje po pripoznanju se uporablja model nabavne vrednosti.

OPREDMETENA OSNOVNA SREDSTVA

Opredmeteno osnovno sredstvo je sredstvo v lasti ali finančnem najemu, ki se uporablja pri ustvarjanju proizvodov ali opravljanju storitev.

Za opredmetena osnovna sredstva so v poslovnih knjigah izkazane posebej nabavne vrednosti in popravki vrednosti, pri čemer popravek vrednosti predstavlja njihov kumulativni odpis kot posledico amortiziranja. V bilanci stanja so opredmetena osnovna sredstva izkazana po neodpisani vrednosti (knjigovodski vrednosti), ki predstavlja razliko med nabavno in odpisano vrednostjo.

V dejansko nabavno vrednost opredmetenega osnovnega sredstva so zajeti njegova nakupna cena in vsi stroški, ki jih je mogoče neposredno pripisati njihovi usposobitvi za nameravano uporabo. Kasneje nastali stroški, ki so povezani z opredmetenim osnovnim sredstvom, povečujejo njegovo nabavno vrednost, če se povečujejo bodoče koristi v primerjavi s prej ocenjenimi.

Za merjenje po pripoznanju se uporablja model nabavne vrednosti. Pri tem modelu se opredmetena osnovna sredstva amortizirajo in slabijo v skladu SRS 1 in SRS 17.

Knjigovodska vrednost opredmetenih osnovnih sredstev ne sme presegati njihove nadomestljive vrednosti. Nadomestljiva vrednost je poštena vrednost, zmanjšana za stroške prodaje ali vrednost pri uporabi, odvisno od tega, katera je večja.

Ob zaključku poslovnega leta družba presodi ali obstajajo znamenja, ki nakazujejo, da utegnejo biti sredstva oslabljena. Pri tem se presojajo znamenja iz zunanjih in notranjih virov informacij v skladu s SRS 2024.

AMORTIZACIJA

Amortizacija opredmetenih osnovnih sredstev je obračunana od izvirne nabavne vrednosti amortizirljivih sredstev. Osnovna sredstva se amortizirajo posamično. Uporablja se enakomerni časovni obračun amortiziranja. V primeru, da se v obračunskem obdobju spremeni metoda amortiziranja ali ocena pričakovane življenjske dobe osnovnega sredstva, je potrebno izmeriti učinke spremembe, oceniti pomembnost le-teh in če so pomembne jih opisati in navesti razloge za spremembe.

Amortizacija je obračunana po stopnjah, ki so določene za posamezno osnovno sredstvo in se med obračunskim letom ne spreminjajo in so posledica ocenjene življenjske dobe osnovnega sredstva. Uporabljene amortizacijske stopnje so podane v pojasnilu k opredmetenim osnovnim sredstvom.

Zemljišča in opredmetena sredstva v gradnji ali izdelavi se ne amortizirajo. Amortizacija se začne obračunavati prvi dan naslednjega meseca ko so opredmetena osnovna sredstva razpoložljiva za uporabo.

FINANČNE NALOŽBE

Finančne naložbe so finančna sredstva, ki se v bilanci stanja izkazujejo kot dolgoročne in kratkoročne finančne naložbe. Dolgoročne naložbe so tiste, za katere podjetje na bilančni datum predvideva, da jih bo imelo v posesti najmanj leto dni. Tiste dolgoročne finančne naložbe v finančne dolgove drugih podjetij, države ali drugih izdajateljev (finančne naložbe v posojila), ki zapadejo v plačilo v letu dni po dnevu bilance stanja, se v bilanci stanja prenesejo med kratkoročne finančne naložbe.

Finančne naložbe se pri začetnem pripoznanju razvrstijo v:

- finančna sredstva, izmerjena po pošteni vrednosti prek poslovnega izida,
- finančna sredstva, izmerjena po odplačni vrednosti,

- finančna sredstva, izmerjena po pošteni vrednosti prek kapitala.

Prevrednotovanje finančnih naložb je sprememba njihove knjigovodske vrednosti. Kot prevrednotovanje se ne štejejo pogodbeni pripisi obresti in druge spremembe glavnice naložbe.

Poštena vrednost je dokazana, če jo je mogoče zanesljivo izmeriti. V primeru, da je ne moremo izmeriti, ovrednotimo po nabavni vrednosti.

ZALOGE

Količinska enota zaloge materiala in trgovskega blaga se izvirno vrednoti po nabavni ceni, ki jo sestavljajo kupna cena, uvozne in druge dajatve in neposredni stroški nabave. Kupna cena je zmanjšana za dobljene popuste.

Vrednosti sestavin v ceni enote in celotna cena enote izhajajo v začetku iz izvirnih velikosti. Če se v obračunskem obdobju cene na novo nabavljenih enot ali stroški na novo proizvedenih enot razlikujejo od cen oziroma stroškov enot iste vrste v zalogi, se lahko med letom za zmanjševanje teh količin uporablja metoda zaporednih cen (FIFO).

Prevrednotenje zalog je sprememba njihove knjigovodske vrednosti. Opravi se ob koncu poslovnega leta ali med njim. Zaloge se vrednotijo po izvirni vrednosti ali čisti iztržljivi vrednosti in sicer po manjši izmed njiju. Zaradi okrepitve se zaloge ne prevrednotujejo.

TERJATVE

Terjatve se v začetku izkazujejo v zneskih, ki izhajajo iz ustreznih listin, ob predpostavki, da bodo tudi plačane.

Terjatve, za katere se domneva, da ne bodo poravnane oziroma ne bodo poravnane v celotnem znesku, je treba šteti kot dvomljive, če se zaradi njih začne sodni postopek, pa kot sporne.

Popravki vrednosti terjatev se oblikujejo za posamične terjatve, za katere ni pričakovati poplačila v višini odplačne vrednosti.

Prevrednotenje terjatev je sprememba njihove knjigovodske vrednosti. Opravi se lahko ob koncu poslovnega leta ali med njim.

ODLOŽENE TERJATVE IN OBVEZNOSTI ZA DAVEK

Odloženi davek se izkazuje po metodi obveznosti po bilanci stanja, pri čemer se upoštevajo začasne razlike med knjigovodsko vrednostjo sredstev in obveznostmi za potrebe finančnega poročanja in zneskov za potrebe davčnega poročanja. Odložena obveznost za davek se izkaže v višini, ki jo bo po pričakovanjih treba plačati ob odpravi začasnih razlik, na podlagi zakonov, uveljavljenih ali v bistvu uveljavljenih na datum poročanja. Odložena terjatev za davek se pripozna v obsegu, za katerega obstaja verjetnost, da bo na razpolago prihodnji obdavčljivi dobiček, v breme katerega bo v prihodnje mogoče uporabiti odloženo terjatev. Odložene terjatve za davek se zmanjšajo za znesek, za katerega ni več verjetno, da bo mogoče uveljaviti davčno olajšavo, povezano s sredstvom. Družba Terme Dobrna d.d. ima pripoznane odložene terjatve za davek iz naslova rezervacij za odpravnine in jubilejne nagrade ter odložene obveznosti za davek iz preračuna naložbe v delnice na pošteno vrednost.

KAPITAL

Celotni kapital podjetja se obvezno razčlenjuje na vpoklicani kapital, kapitalske rezerve, rezerve iz dobička, preneseni čisti poslovni izid, čisti poslovni izid poslovnega leta in prevrednotovalne popravke kapitala.

Vse vrste rezerv se oblikujejo in uporabljajo v skladu z določili ZGD-1.

REZERVACIJE IN DOLGOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE

Družba ima oblikovane dolgoročne rezervacije za dolgoročne oziroma pozaposlitvene zaslužke zaposlencev. Višino le-teh določi pooblaščeni aktuar v aktuarskem poročilu. Drugih dolgoročnih rezervacij družba nima oblikovanih.

Dolgoročne pasivne časovne razmejitve izkazujejo odložene prihodke (državne podpore in donacije prejete za pridobitev osnovnih sredstev oziroma za pokrivanje določenih stroškov), ki bodo v obdobju daljšem od leta dni pokrili odložene odhodke. Z njimi družba pokriva stroške amortizacije teh sredstev oziroma določene druge stroške in se porabijo s prenašanjem med prihodke.

Dolgoročne pasivne časovne razmejitve se ne prevrednotujejo. Na koncu obračunskega obdobja se popravijo tako, da je njihova vrednost enaka sedanji vrednosti izdatkov, ki so po predvidevanjih potrebni za poravnavo obveze. Znesek, ki zapade v prihodnjem letu, se prenese med kratkoročne pasivne časovne razmejitve.

OBVEZNOSTI

Kratkoročne in dolgoročne obveznosti se na začetku ovrednotijo z zneski, ki izhajajo iz ustreznih listin o njihovem nastanku.

Dolgoročne obveznosti se izkazujejo kot dolgoročne finančne obveznosti in dolgoročne poslovne obveznosti. Dolgoročne finančne obveznosti so dolgoročna bančna posojila in dolgoročne obveznosti iz finančnega najema. Povečujejo se za pripisane obresti ali zmanjšujejo za odplačane zneske in morebitne drugačne poravnave, če o tem obstaja sporazum z upnikom.

Del dolgoročnih obveznosti, ki je že zapadel v plačilo, in del dolgoročnih obveznosti, ki bo zapadel v plačilo v letu dni, se v bilanci stanja preneseta med kratkoročne obveznosti.

Pri kratkoročnih obveznostih se ločeno izkazujejo kratkoročne finančne obveznosti in kratkoročne poslovne obveznosti. Kratkoročne finančne obveznosti so dobljena posojila. Kratkoročne poslovne obveznosti so dobljeni predujmi in varščine od kupcev, obveznosti do dobaviteljev doma in v tujini, obveznosti za nezaračunano blago in storitve, obveznosti do delavcev, obveznosti do državnih institucij in druge obveznosti.

Dolgoročni in kratkoročni dolgovi, izraženi v tuji valuti, se na dan bilance stanja preračunajo v domačo valuto.

KRATKOROČNE ČASOVNE RAZMEJITVE

Kratkoročne aktivne časovne razmejitve izkazujejo kratkoročno odložene stroške, ki se nanašajo na obdobje krajše od enega leta in nezaračunane prihodke, ki se nanašajo na tekoče obdobje, vendar še niso nastale terjatve do kupcev.

Kratkoročne pasivne časovne razmejitve izkazujejo vnaprej vkalkulirane stroške in odhodke na podlagi enakomernega obremenjevanja poslovnega izida in odloženi prihodki za še neopravljene, vendar plačane storitve (predplačila fizičnih oseb, prodaja darilnih bonov).

PRIHODKI

Prihodki se pripoznavajo v skladu s SRS 15.

Prihodki se razčlenjujejo na poslovne prihodke, finančne prihodke in druge prihodke.

a) Poslovni prihodki

Poslovni prihodki so prihodki od prodaje in drugi poslovni prihodki, povezani s poslovnimi učinki.

Prihodke od prodaje sestavljajo prodajne vrednosti prodanih proizvodov oziroma trgovskega blaga in materiala ter opravljenih storitev v obračunskem obdobju. Prihodki od prodaje proizvodov, trgovskega blaga in materiala se merijo na podlagi prodajnih cen, navedenih na fakturah in drugih listinah, zmanjšanih za popuste, odobrene ob prodaji ali kasneje, tudi zaradi zgodnejšega plačila.

Drugi poslovni prihodki, povezani s poslovnimi učinki, so subvencije, dotacije, regresi, kompenzacije, premije in podobni prihodki.

Prevrednotovalni poslovni prihodki se pojavljajo ob odtujitvi opredmetenih osnovnih sredstev in neopredmetenih sredstev kot presežki njihove prodajne vrednosti nad njihovo knjigovodsko vrednostjo.

b) Finančni prihodki

Finančni prihodki so prihodki iz investiranja. Pojavljajo se v zvezi s finančnimi naložbami in tudi v zvezi s terjatvami v obliki obračunanih obresti, deležev v dobičku drugih in kot prevrednotovalni finančni prihodki. Prevrednotovalni finančni prihodki se pojavijo ob odtujitvi finančnih naložb.

ODHODKI

Odhodki se razvrščajo na poslovne odhodke, finančne odhodke in druge odhodke. Družba odhodke meri na podlagi zneskov, navedenih na računih ali drugih listinah, zmanjšanih za popuste.

a) Poslovni odhodki

Poslovne odhodke predstavljajo vsi stroški nastali v poslovnem letu, evidentirani po naravnih vrstah kot so stroški materiala, stroški storitev, popravek obratnih sredstev, amortizacija. Prevrednotovalni poslovni odhodki se pojavijo v zvezi z opredmetenimi osnovnimi sredstvi, neopredmetenimi sredstvi in obratnimi sredstvi zaradi njihove oslabitve, če zmanjšanje njihove vrednosti ni krito s presežkom iz prevrednotenja kapitala iz njihove predhodne okrepitve.

b) Finančni odhodki

Finančni odhodki so odhodki za financiranje in odhodki iz investiranja. Med odhodki za financiranje so zajeti predvsem stroški danih obresti, odhodki za investiranje pa imajo naravo prevrednotovalnih finančnih odhodkov. Prevrednotovalni finančni odhodki se pojavijo v zvezi s finančnimi naložbami zaradi njihove oslabitve, če zmanjšanje njihove vrednosti ni krito z rezervami zaradi vrednotenja po pošteni vrednosti.

POJASNILA POSTAVK BILANCE STANJA

NEOPREDMETENA SREDSTVA IN DOLGOROČNE AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE

	Odloženi stroški razvijanja	Premoženjske pravice	Skupaj
NABAVNA VREDNOST			
Stanje 1.1.2025	**308.685**	**105.418**	**414.103**
Pridobitve		38.923	38.923
Odtujitve		517	517
Stanje 31.12.2025	**308.685**	**143.824**	**452.509**
POPRAVEK VREDNOSTI			
Stanje 1.1.2025	**308.685**	**75.890**	**384.575**
Odtujitve		517	517
Amortizacija		9.530	9.530
Stanje 31.12.2025	**308.685**	**84.903**	**393.588**
Neodpisana vrednost 1.1.2025	**0**	**29.528**	**29.528**
Neodpisana vrednost 31.12.2025	**(0)**	**58.921**	**58.921**

Vsa neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve imajo določeno končno dobo koristnosti. Amortizirajo se linearno v življenjski dobi.

Odloženi stroški razvijanja so bili pridobljeni z državno podporo v okviru projekta VOZS, njihova knjigovodska vrednost ni omejena z lastninsko pravico ali dana kot poroštvo.

Knjigovodska vrednost neopredmetenih sredstev in dolgoročnih aktivnih časovnih razmejitev na dan 31. 12. 2025 znaša 58.921 €.

Celotno vrednost neopredmetenih sredstev in dolgoročnih aktivnih časovnih razmejitev sestavljajo naslednje bistvene postavke:

- premoženjske pravice – razni računalniški programi v vrednosti 40.229 € (amortizacijska stopnja 20%),
- izgradnja spletne strani v vrednosti 18.692 € (projekt se nadaljuje v letu 2026).

OPREDMETENA OSNOVNA SREDSTVA

Za merjenje opredmetenih osnovnih sredstev po pripoznavanju se uporablja model nabavne vrednosti.

Amortizacija opredmetenih osnovnih sredstev je bila obračunana po naslednjih stopnjah, ki so nespremenjene glede na preteklo leto:

- gradbeni objekti 0,88 % - 5 %,
- računalniška oprema 20 % - 50%,
- ostala oprema 1,5% - 50 %.

Amortizacijo obračunavamo po metodi enakomernega časovnega amortiziranja po zgoraj navedenih amortizacijskih stopnjah.

Iz preglednice gibanja opredmetenih osnovnih sredstev je razvidno, da smo v letu 2025 evidentirali nove nabave sredstev:

- ureditev zgradb 1.015.281 €
- oprema v skupni vrednosti 162.438 €
- drobni inventar v skupni vrednosti 1.490 €
- pridobljena pravica do uporabe sredstev 60.284 €

Pregled gibanja opredmetenih osnovnih sredstev:

	Zemljišča	Zgradbe	Oprema in nadomestni deli	Drobni inventar	Druga opredmetena osnovna sredstva	Kratkoročni predujmi	Pravica do uporabe - oprema	Pravica do uporabe - zemljišča	Opredmet. osnovna sredstva v izdelavi	Skupaj
NABAVNA VREDNOST										
Stanje 1.1.2025	**3.930.644**	**40.707.629**	**5.670.112**	**1.032.263**	**17.582**	**19.646**	**196.993**	**22.453**	**61.678**	**51.659.001**
Povečanja (nove nabave)						37.866	60.045	239	2.079.478	**2.177.628**
Prenos v uporabo (aktivacija)		1.015.281	162.438	1.490					(1.179.209)	**0**
Zmanjšanja	23.878		118.635	72.331			27.500			**242.344**
Preknjižbe		6.880	(6.880)						(81.452)	**(81.452)**
Stanje 31.12.2025	**3.906.766**	**41.729.790**	**5.707.035**	**961.422**	**17.582**	**57.512**	**229.538**	**22.692**	**880.495**	**53.512.833**
POPRAVEK VREDNOSTI										0
Stanje 1.1.2025		**19.290.804**	**3.773.724**	**981.143**	**0**	**0**	**52.706**	**10.390**		**24.108.769**
Zmanjšanja			117.955	72.186			11.153			201.294
Amortizacija		886.457	486.885	37.355			39.635	5.546		1.455.878
Preknjižbe										0
Stanje 31.12.2025	**0**	**20.177.261**	**4.142.654**	**946.312**	**0**	**0**	**81.188**	**15.936**	**0**	**25.363.353**
Neodpisana vrednost 1.1.2025	**3.930.644**	**21.416.824**	**1.896.388**	**51.120**	**17.582**	**19.646**	**144.287**	**12.063**	**61.678**	**27.550.232**
Neodpisana vrednost 31.12.2025	**3.906.766**	**21.552.529**	**1.564.381**	**15.110**	**17.582**	**57.512**	**148.350**	**6.756**	**880.495**	**28.149.480**

Med novimi nabavami so v letu 2025 največje vrednosti predstavljale naslednje nabave:

Vrsta	Vrednost nabav
Zdraviliški dom - prenova strehe	394.036 €
Zdraviliški dom - prenova fasade in stavbnega pohištva	393.500 €
Prenova notranjega bazena	86.273 €
Nakup električnega vozila	60.045 €
Prenova Steak & Burger	53.289 €
Računalniška oprema	33.578 €
Razna oprema	128.860 €

V vrednosti nepremičnin so zajete naslednje najpomembnejše postavke po neodpisani vrednosti:

- hoteli (Vita, Higiea, Švicarija, Zdraviliški dom, Boutique, SSD, Vila Zlatorog) 17.327.050 €
- bazenski kompleks in Arbora Spa 2.083.521 €
- zemljišča v vrednosti 3.906.766 €

Kot jamstvo za dolgoročna posojila Nove Ljubljanske banke d.d. in BKS Bank AG so zastavljene nepremičnine (hoteli) v skupni (neodpisani) vrednosti 14.898.131 €.

Znesek nepremičnin v pridobivanju znaša 880.495 € in se nanaša v pretežnem delu na pripravljalna dela za investicije:

- prenova 2. nadstropja v hotelu Vita v negovalni oddelek 702.636 €
- prenova objekta nekdanjih mizarskih delavnic 61.566 €

FINANČNE NALOŽBE

Dolgoročne finančne naložbe

	2025	2024
Dolgoročne finančne naložbe, razen posojil	**1.000**	**121.840**
Dolgoročne finančne naložbe v delnice in deleže družb v skupini, razporejene in izmerjene po nabavni vrednosti	1.000	1.000
Druge dolgoročne finančne naložbe, razporejene in izmerjene po pošteni vrednosti prek kapitala	0	120.840
Skupaj	**1.000**	**121.840**

Skupno vrednost dolgoročnih naložb sestavljajo naslednje postavke:

- ustanovitveni kapital zasebnega zavoda IARMR v vrednosti 1.000 €

Družba Terme Dobrna d.d. je v letu 2015 ustanovila Zasebni zavod Inštitut za aplikativne raziskave v medicinski rehabilitaciji (v nadaljevanju IARMR) z osnovnim namenom razvoja medicinske dejavnosti. Poslovanje IARMR se je v letu 2025 intenziviralo predvsem na področju razvoja programov in protokolov medicinske rehabilitacije, promocije medicinske rehabilitacije v strokovni javnosti ter organizacije strokovnih predavanj, katerih koristniki so tudi gostje in pacienti Term Dobrna. Obseg obveznosti do IARMR je razkrit v poglavju o obveznostih. Obveznosti do IARMR so vezane na financiranje razvoja protokolov in programov medicinske rehabilitacije, iz katerega družba Terme Dobrna d. d. pričakuje bodoče gospodarske koristi. IARMR je v letu 2025 posloval s čistim presežkom prihodkov v višini 1.242 €.

Prodaja finančne naložbe v delnice BKS Bank AG

Družba je v letu 2025 prodala 7.600 delnic BKS Bank AG in ob tem odpravila rezerve za prevrednotenje v pretekli poslovni izid v višini 20.520 € ter pripoznala finančne prihodke v poslovnem izidu tekočega leta v višini 4.418 €.

ODLOŽENE TERJATVE IN OBVEZNOSTI ZA DAVEK

Družba ima oblikovane odložene terjatve za davek za oblikovane rezervacije za izplačilo jubilejnih nagrad in odpravnin, ki so bile do leta 2022 ob pripoznanju davčno priznane samo v višini 50 %. Znesek odloženih terjatev za davek ob koncu leta znaša 8.237 €.

V letu 2025 so se odloženi davki zmanjšali za 7.824 €, kar je pripoznano v izkazu poslovnega izida.

ZALOGE

	2025	2024
Zaloge surovin in materiala	118.257	110.400
Zaloge drobnega inventarja in embalaže	113.476	104.661
Zaloge trgovskega blaga	47.332	47.478
Skupaj zaloge	**279.065**	**262.539**

Surovine in material v skladišču predstavljajo zaloge hrane, pijače, potrošnega materiala, sanitetnega materiala, wellness materiala in kurilnega olja.

Med zaloge drobnega inventarja so vključena sredstva manjših vrednosti, ki se v skladu s standardi lahko uvrščajo med material.

Zaloge blaga predstavljajo zaloge trgovskega blaga in kozmetičnih izdelkov.

Zaloge materiala so vrednotene po povprečnih cenah. Zaloge materiala in trgovskega blaga se popisujejo mesečno.

Knjigovodsko izkazane vrednosti zalog ne presegajo njihove iztržljive vrednosti.

V letu 2025 ni bilo oslabitve vrednosti zalog za nekurantnost in zmanjšanja nabavnih cen. Zaloge tudi niso bile zastavljene kot jamstvo za obveznost.

V letu 2025 so bile zabeležene naslednje inventurne razlike: 75 € viškov in 66 € mankov.

POSLOVNE TERJATVE

Kratkoročne poslovne terjatve

	2025	2024
Kratkoročne terjatve do kupcev	**1.214.931**	**1.220.343**
Kratkoročne terjatve do kupcev v državi	1.220.933	1.226.378
Kratkoročne terjatve do kupcev v tujini	3.549	2.363
Oslabitev vrednosti kratkoročnih terjatev do kupcev	-9.551	-8.398
Dani kratkoročni predujmi in varščine	**11.531**	**22.174**
Druge kratkoročne terjatve	**103.884**	**52.793**
Kratkoročne terjatve za vstopni DDV	7	12.390
Druge kratkoročne terjatve do državnih in drugih institucij	58.193	39.117
Ostale kratkoročne terjatve	45.684	1.286
Skupaj	**1.330.346**	**1.295.310**

Terjatve do kupcev so izkazane po knjigovodski vrednosti in niso zavarovane, največji delež kratkoročnih terjatev predstavljajo terjatve do kupcev v državi, to je Zavoda za zdravstveno zavarovanje Slovenije (ZZZS), ki svoje obveznosti poravna v predvidenem roku, zato večjih negotovosti pri poravnavanju terjatev ni.

Oslabitev terjatev v znesku 9.551 € se nanaša na terjatve, ki so v postopku sodnih izterjav.

Na dan 31. 12. 2025 je zapadlo 23.073 € terjatev do kupcev, kar predstavlja 1,9 % vseh terjatev do kupcev.

Struktura zapadlosti je naslednja:

- do 30 dni v višini 16.349 €
- od 30 do 60 dni v višini 5.226 €
- od 60 do 90 dni v višini 15 €
- od 90 do 120 dni v višini 1.161 €
- nad 120 dni v višini 322 €

Druge kratkoročne terjatve v znesku 103.884 € sestavljajo naslednje pomembnejše postavke:

- terjatve iz naslova refundacije 58.193 €
- terjatev do ZZZS za letni obračun storitev 34.114 €

Druge kratkoročne terjatve niso zavarovane. Družba nima odprtih terjatev do članov poslovodstva, članov nadzornega sveta in lastnikov.

DENARNA SREDSTVA

	2025	2024
Denarna sredstva v blagajni	3.019	2.919
Vplačane plačilne kartice	27.955	48.455
Denar na poti	10.860	32.814
Denarna sredstva na računih	251.679	241.843
Skupaj	**293.513**	**326.031**

KRATKOROČNE AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE

	2025	2024
Kratkoročno odloženi stroški	23.814	14.550
Kratkoročno nezaračunani prihodki	101.402	151.531
Vrednotnice	6.900	4.629
DDV od prejetih predujmov	1.597	2.096
Skupaj	**133.713**	**172.806**

Kratkoročno odloženi stroški v višini 23.814 € predstavljajo kratkoročno odložene stroške letnih naročnin, zavarovalnih premij in drugih stroškov. Kratkoročno ne zaračunani prihodki predstavljajo opravljene in še ne fakturirane storitve v višini 101.402 €.

Pri kratkoročno aktivnih časovnih razmejitvah v tekočem letu ni bilo pomembnih razlik med oblikovanjem in črpanjem.

KAPITAL

Družba je izdala 692.542 delnic, ki so bile v celoti vplačane. Vse delnice so enega razreda, navadne, imenske, kosovne in prosto prenosljive. Vsaka delnica ima enake pravice glede dividend. Tehtano povprečno število delnic za obračunsko obdobje je 692.542 delnic.

V družbi ni bilo nobenih sprememb v zvezi z delnicami (ni bilo novih izdaj, nakupa lastnih delnic, ni zamenljivih delnic), ni dividend (nabiralnih in/ali prednostnih delnic), ki še niso bile izplačane, niti dividend po dnevu bilance stanja.

Družba nima odobrenega kapitala in lastnih delnic.

Družba ima oblikovane kapitalske rezerve in rezerve iz dobička (zakonske rezerve in druge rezerve iz dobička).

Kapital sestavljajo naslednje postavke:

- osnovni kapital v višini 2.887.900 € (692.542 navadnih imenskih kosovnih delnic);
- skupni znesek kapitalskih rezerv vključuje splošni prevrednotovalni popravek kapitala v višini 4.430.424 € in druga vplačila na podlagi statuta v višini 2.026€;
- zakonske rezerve, ki se v letu 2025 niso spremenile in znašajo 5.568.463 €;
- druge rezerve iz dobička v višini 6.289.863 €, katere so se v letu 2025 povečale za znesek razporeditve bilančnega dobička po sklepu skupščine v skupni višini 350.000 € in za znesek razporeditve čistega dobička tekočega leta po sklepu uprave v višini 650.323 €;
- preneseni čisti dobiček iz prejšnji let v višini 156.646 €;

- nerazporejeni čisti dobiček tekočega leta v višini 650.323 €, o razporeditvi le tega bo odločala skupščina;
- rezerve iz prevrednotovanja v višini 31.751 € (spremembe v skladu z aktuarskim izračunom).

REZERVACIJE IN DOLGOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE

	2025	2024
Rezervacije za pokojnine, jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi	274.772	300.310
Prejete državne podpore	437.617	152.748
Skupaj	**712.389**	**453.058**

Znesek rezervacij in dolgoročnih PČR sestavljajo rezervacije za pokojnine, jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi ter prejete državne podpore. Rezervacije za pokojnine, jubilejne nagrade in odpravnine se oblikujejo in porabljajo v skladu z vsakoletnim aktuarskim izračunom.

	Rezervacije za odpravnine in jubilejne nagrade	Prejete državne in druge podpore	Skupaj
Stanje 1.1.2025	**300.310**	**152.748**	**453.058**
Oblikovanje	45.586	341.565	387.151
Odprava	-35.245	0	-35.245
Poraba	-35.879	-56.696	-92.575
Stanje 31.12.2025	**274.772**	**437.617**	**712.389**

Znesek rezervacij za pokojnine, jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi sestavljajo rezervacije za odpravnine ob upokojitvi v vrednosti 216.119 € in rezervacije za jubilejne nagrade v vrednosti 58.653 €. Drugih programov dolgoročnih zaslužkov zaposlenih ni. Pri aktuarskem izračunu so bile upoštevane naslednje predpostavke (tablice smrtnosti, fluktuacija zaposlenih, upokojevanje, stopnje povečanja povprečnih plač iz Uredbe v RS, stopnje povečanje plač v družbi, diskontna stopnja). Iz teh predpostavk izhajajo tudi tveganja.

Med državne podpore v višini 437.617 € so vključena nepovratna sredstva iz proračuna za namen obnovitvenih del hotela Park (zdaj Švicarija), nepovratna sredstva za sofinanciranje projekta VOZS, nepovratna sredstva za sofinanciranje izgradnje sončne elektrarne in vgradnje toplotnih črpalk, nepovratna sredstva za nakup električnega vozila ter nepovratna sredstva za sofinanciranje obnove kulturno zaščitenega objekta Zdraviliški dom. Prejete državne podpore se črpajo glede na predvideno dobo amortiziranja osnovnih sredstev financiranih s temi sredstvi oz. trajanja projekta. V letu 2025 je bilo povečanje rezervacij za državne podpore v višini 341.565 € in zmanjšanje s prenosom v prihodke za obračunano amortizacijo s podporami nabavljenih sredstev v višini 56.696 €. Obstaja pravno tveganja glede izpolnjevanja pogojev za prejeta nepovratna sredstva.

Morebitne razlike med predvideno in dejansko uporabljenimi zneski se izkažejo v tekočem letu v breme ali dobro istovrstnih prihodkov, kot je evidentirano črpanje. V tekočem letu ni bilo razlik med predvidenimi in dejansko črpanimi zneski.

DOLGOROČNE OBVEZNOSTI

Dolgoročne finančne obveznosti

	2025	2024
Dolgoročna posojila, dobljena pri bankah v državi	4.360.029	5.577.345
Dolgoročne finančne obveznosti iz najemov	87.291	98.602
Skupaj	**4.447.320**	**5.675.947**

Znesek dolgoročnih finančnih obveznosti vključuje finančne obveznosti dobljene pri bankah, dolgoročno obveznost iz leasingov in dolgoročni del poslovnih najemov.

Dolgoročne finančne obveznosti (neodplačane glavnice), katerih končni rok zapadlosti je daljši od pet let, to je rok zapadlosti od 1. 1. 2031 dalje, znašajo na dan 31. 12. 2025 v vrednosti 1.043.665 €.

Gibanje dolgoročnih finančnih obveznosti:

	Dolgoročna posojila od bank	Dolgoročni del finančnih leasingov	Dolgoročni del poslovnih najemov	Skupaj
Stanje 1.1.2025	**5.577.345**	**56.890**	**41.712**	**5.675.947**
Povečanje	0	48.036	239	48.275
Prenos na kratkoročni del	-1.217.316	-27.998	-17.813	-1.263.127
Odplačila-odkup	0	-13.743	0	-13.743
Uskladitev	0	-32	0	-32
Stanje 31.12.2025	**4.360.029**	**63.153**	**24.138**	**4.447.320**

Družba v letu 2025 ni najela novih dolgoročnih posojil pri bankah. Odplačane so bile glavnice dolgoročnih posojil pri bankah v višini 1.394.260 €.

Kratkoročni del dolgoročnih obveznosti iz financiranja je izkazan med kratkoročnimi obveznostmi iz financiranja v višini 1.217.316 €.

Obrestna mera posojil je v višini 6-mesečni EURIBOR in marže, ki se gibljejo med 1,19 % in 1,65 %. Obresti se obračunavajo mesečno.

Dolgoročne obveznosti zapadejo v letih od 2026 do 2035. Vsa posojila, prejeta od bank, so zavarovana s hipotekami na nepremičninah.

KRATKOROČNE OBVEZNOSTI

Kratkoročne finančne obveznosti

	2025	2024
Kratkoročna posojila, dobljena pri družbah v skupini	234.000	350.000
Kratkoročna posojila, dobljena pri bankah v državi	1.717.316	1.624.260
Druge kratkoročne finančne obveznosti	344.261	537.308
Skupaj	**2.295.577**	**2.511.568**

Kratkoročne finančne obveznosti vključujejo kratkoročni del dolgoročnih finančnih obveznosti do bank v višini 1.217.316 €, kratkoročno bančno posojilo v višini 500.000 €, kratkoročno prejeto posojilo od podjetja v skupini v višini 234.000, kratkoročno prejeto posojilo od drugih v višini 300.000 € in kratkoročni del dolgoročnih finančnih in poslovnih najemov v višini 44.261 €.

Gibanje kratkoročnih posojil:

	Kratkoročni del dolgoročnih posojil od bank	Kratkoročna posojila od bank	Kratkoročna posojila v skupini	Kratkoročna posojila od drugih	Skupaj
Stanje 1.1.2025	**1.394.260**	**230.000**	**350.000**	**500.000**	**2.474.260**
Prenos iz dolgoroč.dela	1.217.316	0	0	0	1.217.316
Povečanje	0	5.600.000	0	0	5.600.000
Odplačila	-1.394.260	-5.330.000	-116.000	-200.000	-7.040.260
Stanje 31.12.2025	**1.217.316**	**500.000**	**234.000**	**300.000**	**2.251.316**

Gibanje kratkoročnih najemov:

	Kratkoročni del finančnih leasingov	Kratkoročni del poslovnih najemov	Skupaj
Stanje 1.1.2025	**20.562**	**16.746**	**37.308**
Prenos iz dolgoroč.dela	27.998	17.813	45.811
Odplačila	-22.010	-16.848	-38.858
Stanje 31.12.2025	**26.550**	**17.711**	**44.261**

Kratkoročne poslovne obveznosti

	2025	2024
Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev	**1.079.341**	**984.375**
Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev v državi	1.072.162	950.873
Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev v tujini	7.179	33.502
Prejeti kratkoročni predujmi in varščine	**118.821**	**123.771**
Kratkoročne obveznosti do zaposlencev	**402.629**	**347.762**
Kratkoročne obveznosti za čiste plače in nadomestila plač	370.191	317.914
Kratkoročne obveznosti za druge prejemke iz delovnega razmerja	32.438	29.848
Obveznosti do državnih in drugih institucij	**526.440**	**366.539**
Obveznosti za obračunani DDV	11.406	0
Obveznosti za davek od dohodkov	197.986	110.993
Obveznosti za davčni odtegljaj	307.656	244.570
Druge kratkoročne obveznosti do državnih in drugih inštitucij	9.392	10.976
Druge kratkoročne obveznosti	**89.803**	**28.664**
Kratkoročne obveznosti v zvezi z odtegljaji od plač in nadomestili plač zaposlencem	4.506	3.133
Obveznosti do povezane družbe	39.908	16.326
Obveznosti za izplačilo po podjemnih in avtorskih pogodbah	5.835	5.425
Ostale kratkoročne poslovne obveznosti	39.554	3.780
Skupaj	**2.217.034**	**1.851.111**

Največji del kratkoročnih poslovnih obveznosti predstavljajo kratkoročne obveznosti do dobaviteljev v višini 1.079.341 €. Od teh je zapadlih obveznosti do dobaviteljev skupaj 1.491 €, kar predstavlja 0,1 % vseh obveznosti do dobaviteljev in sicer je njihova vrednost glede na ročnost naslednja:

- do 30 dni 219 €
- nad 30 dni 1.272 €

Družba poravnava obveznosti do dobaviteljev ob zapadlosti, odprte ostajajo obveznosti, za katere so dogovorjene kompenzacije ali iz drugih razlogov.

Obveznosti do zaposlencev v višini 402.629 € se nanašajo na obveznosti za mesec december, ki so zapadle v plačilo v januarju 2026.

Obveznosti do državnih in drugih institucij v znesku 526.440 € vključujejo obveznost za davke in prispevke v znesku 307.656 € z zapadlostjo v januarju 2026 in obveznost za doplačilo davka od dohodka pravnih oseb po obračunu za leto 2025 v znesku 197.986 €.

Obveznosti do članov uprave, nadzornega sveta in notranjih lastnikov družba nima, razen obveznosti iz naslova decembrskih plač do člana uprave.

KRATKOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE

	2025	2024
Vnaprej vračunani stroški in odhodki	421.665	422.826
Kratkoročno odloženi prihodki	142.600	142.600
DDV od danih predujmov	294	2.003
Skupaj	**564.559**	**567.429**

Med kratkoročnimi pasivnimi časovnimi razmejitvami so pomembnejše postavke:

- druge kratkoročne razmejitve plač 274.068 €
- kratkoročno odloženi prihodki 142.600 €
- obveznost za prodane darilne bone 108.138 €
- predplačila fizičnih oseb 26.441 €

V okviru drugih časovnih razmejitev plač so vključeni stroški neizkoriščenega dopusta in nagrada uprave.

Kratkoročno odloženi prihodki vključujejo prejeto subvencijo države na podlagi Zakona o pomoči gospodarstvu za omilitev posledic energetske krize, ki je predmet spora.

Pri kratkoročno pasivnih časovnih razmejitvah v tekočem letu ni bilo pomembnih razlik med oblikovanjem in črpanjem.

POJASNILA POSTAVK IZKAZA POSLOVNEGA IZIDA

ČISTI PRIHODKI OD PRODAJE

	2025	2024
Prihodki od prodaje proizvodov in storitev na domačem trgu	16.591.332	15.242.804
Prihodki od prodaje proizvodov in storitev na tujem trgu	1.270.435	1.082.886
Prihodki od prodaje trgovskega blaga in materiala na domačem trgu	55.314	70.097
Prihodki od najemnin	10.027	7.692
Skupaj	**17.927.108**	**16.403.479**

Prihodke od prodaje izkazujemo ločeno za domači in tuji trg na podlagi prebivališča gostov, kjer je to možno spremljati.

Struktura prihodkov od prodaje po vrsti storitev:

	2025	2024
Prihodki hotelsko gostinski sektor	8.186.085	7.483.358
Prihodki medicinski sektor	8.827.371	8.120.555
Prihodki bazenov in wellnessa	622.203	495.173
Prihodki od prodaje trgovskega blaga	55.314	70.098
Ostali prihodki od prodaje	236.134	234.295
Skupaj	**17.927.108**	**16.403.479**

DRUGI POSLOVNI PRIHODKI (s prevrednotovalnimi poslovnimi prihodki)

	2025	2024
Prihodki od porabe in odprave dolgoročnih rezervacij	90.428	83.421
Drugi prihodki, povezani s poslovnimi učinki (subvencije, dotacije, regresi, kompenzacije)	254.898	183.882
Prevrednotovalni poslovni prihodki	0	2.144
Skupaj	**345.326**	**269.447**

Skupno vrednost drugih poslovnih prihodkov predstavljajo naslednje pomembnejše postavke:

Drugi prihodki, povezani s poslovnimi učinki v skupni vrednosti 254.898 € se nanašajo na prejete refundacije iz naslova plač v znesku 229.713 € in prihodek iz naslova oproščenih prispevkov invalidov ter nagrad za invalide nad kvoto v znesku 25.185 €.

Prihodki iz naslova porabe in odprave dolgoročnih rezervacij se nanašajo na prihodke porabe dolgoročnih rezervacij za prejete subvencije v znesku 56.696 € in odpravo rezervacij po aktuarskem izračunu v znesku 33.732 €.

STROŠKI BLAGA, MATERIALA IN STORITEV

	2025	2024
Nabavna vrednost prodanega materiala in blaga	**35.921**	**44.404**
Stroški materiala	**2.781.687**	**2.847.951**
Stroški materiala	1.446.796	1.307.058
Stroški pomožnega materiala	402.229	371.084
Stroški energije	821.444	1.105.667
Odpis drobnega inventarja in embalaže	94.500	48.771
Stroški pisarniškega materiala in strokovne literature	16.717	15.372
Stroški storitev	**2.853.940**	**3.170.031**
Stroški transportnih storitev	9.743	12.626
Stroški storitev v zvezi z vzdrževanjem opredmetenih osnovnih sredstev	316.447	364.569
Najemnine	133.230	161.222
Povračila stroškov zaposlencem v zvezi z delom	57.249	81.477
Stroški plačilnega prometa in bančnih storitev ter zavarovalne premije	133.141	138.683
Stroški intelektualnih in osebnih storitev	633.473	637.438

Stroški sejmov, reklame in reprezentance	400.435	391.295
Stroški storitev fizičnih oseb, ki ne opravljajo dejavnosti, skupaj z dajatvami, ki bremenijo podjetje	110.195	47.213
Stroški drugih storitev	1.060.026	1.335.508
Skupaj	**5.671.548**	**6.062.386**

Med stroški materiala so največje postavke stroški živil, stroški energije in stroški pomožnega materiala.

Med stroški storitev so pomembnejše postavke stroški vzdrževanja opredmetenih osnovnih sredstev, stroški intelektualnih in osebnih storitev ter stroški sejmov, reklame in reprezentance. Med drugimi storitvami so večje postavke storitve dela po pogodbah, prevozi gostov, pranje, zdravstvene storitve in pregledi, poštne in telefonske storitve, naročnine in druge storitve.

STROŠKI DELA

	2025	2024
Plače zaposlencev	5.217.308	4.657.807
Nadomestila plač zaposlencev	900.801	775.549
Stroški dodatnega pokojninskega zavarovanja zaposlencev	320	480
Regres za letni dopust, bonitete, povračila in drugi prejemki zaposlencev	1.025.717	732.446
Delodajalčevi prispevki od plač, nadomestil plač, bonitet, povračil in drugih prejemkov zaposlencev	1.029.897	886.212
Nagrade vajencem skupaj z dajatvami, ki bremenijo podjetje	3.839	1.274
Rezervacije za pokojnine, jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi	36.860	48.681
Skupaj	**8.214.742**	**7.102.449**

Upravi in drugim organom ne pripadajo zaslužki in deleži v razširjenem dobičku.

Za zaposlence niso izdelani programi drugih dolgoročnih zaslužkov, prav tako zaposlenci nimajo zahtev po izplačilih, katerim podjetje nasprotuje.

V letu 2025 so bile oblikovane rezervacije za jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi v skladu z aktuarskim izračunom.

Stroški dela na osnovi sodelovanja z agencijo za posredovanje delovne sile, ki so evidentirani v okviru stroškov storitev, znašajo 8.490 €. Na osnovi sodelovanja z agencijo je delo izvajalo 5 delavcev v mesecu januarju in so opravili 576 ur. Že konec predhodnega leta in v začetku leta 2025 smo postopoma prevzeli agencijske delavce in z njimi sklenili pogodbe o zaposlitvi.

ODPISI VREDNOSTI

	2025	2024
Amortizacija	**1.465.410**	**1.483.185**
Amortizacija neopredmetenih dolgoročnih sredstev	9.530	39.312
Amortizacija zgradb in pravice do uporabe zemljišč	892.004	819.029
Amortizacija opreme in nadomestnih delov	526.521	509.093
Amortizacija drobnega inventarja	37.355	115.749
Prevrednotovalni poslovni odhodki	**27.515**	**28.065**

Prevrednotovalni poslovni odhodki v zvezi z neopredmetenimi sredstvi, opredmetenimi osnovnimi sredstvi in naložbenimi nepremičninami	25.906	19.311
Prevrednotovalni poslovni odhodki kot posledica odpisov v zvezi s poslovnimi terjatvami	1.610	8.754
Skupaj	**1.492.925**	**1.511.250**

DRUGI POSLOVNI ODHODKI

	2025	2024
Drugi stroški	**928.841**	**662.890**
Dajatve, ki niso odvisne od stroškov dela ali drugih vrst stroškov	180.041	171.283
Izdatki za varstvo okolja	32.066	39.025
Nagrade dijakom in študentom skupaj z dajatvami	389.684	180.762
Ostali stroški	327.050	271.820
Skupaj	**928.841**	**662.890**

Med dajatvami, ki niso odvisne od stroškov dela ali drugih vrst stroškov so najpomembnejše postavke: DDV od internih storitev (nemedicinski oskrbni dnevi ZZZS) v višini 116.249 € in prispevki za uporabo stavbnega zemljišča 33.620 €.

Ostali stroški zajemajo stroške donatorstva in sponzorstva v skupnem znesku 327.050 €.

STRUKTURA STROŠKOV IN POSLOVNIH ODHODKOV

	2025	2024	% 25	% 24
Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala	35.921	44.404	0,2%	0,3%
Stroški materiala	2.781.687	2.847.951	17%	19%
Stroški storitev	2.853.940	3.170.031	18%	21%
Stroški dela	8.214.742	7.102.449	50%	46%
Amortizacija	1.465.410	1.483.185	9%	10%
Prevrednotovalni poslovni odhodki	27.515	28.065	0,2%	0,2%
Drugi stroški	928.841	662.890	6%	4%
Skupaj	**16.308.057**	**15.338.976**	100%	100%

RAZKRITJA STROŠKOV PO FUNKCIONALNIH SKUPINAH

	stroški proizvodnje poslovnih učinkov	stroški prodajanja	stroški splošnih dejavnosti	skupaj
Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala	35.921	0	0	35.921
Stroški materiala	2.665.360	36.526	79.801	2.781.687
Stroški storitev	1.580.828	469.559	803.553	2.853.940
Stroški dela	6.536.604	704.491	973.647	8.214.742
Amortizacija	1.302.374	19.479	143.557	1.465.410
Prevrednotovalni poslovni odhodki	0	0	27.515	27.515
Drugi stroški	557.628	33.436	337.777	928.841
Skupaj	**12.678.716**	**1.263.491**	**2.365.850**	**16.308.057**

*Stroški proizvodnje poslovnih učinkov so stroški izvajanja storitev.

FINANČNI PRIHODKI

	2025	2024
Finančni prihodki iz drugih naložb	4.418	1.929
Finančni prihodki iz poslovnih terjatev do drugih	6.525	3.362
Skupaj	**10.943**	**5.290**

Družba ne ustvarja pomembnih postavk finančnih prihodkov.

FINANČNI ODHODKI IZ FINANČNIH OBVEZNOSTI

	2025	2024
Finančni odhodki iz posojil, prejetih od bank	247.410	343.052
Finančni odhodki iz drugih finančnih obveznosti	74.756	38.275
Skupaj	**322.166**	**381.327**

Med finančnimi odhodki iz drugih finančnih obveznosti so vključene obresti iz dolgoročnih leasingov in finančnih najemov v znesku 7.829 €, obresti od prejetih posojil od povezanih oseb 58.201 € in obresti po aktuarskem izračunu 8.726 €.

DRUGI PRIHODKI

	2025	2024
Prejete odškodnine in kazni, ki niso povezane s poslovnimi učinki	12.504	14.188
Drugi prihodki	2.698	743
Skupaj	**15.202**	**14.931**

Pomembnejša postavka drugih prihodkov so prejete odškodnine zavarovalnic za škodne primere v višini 12.504 €.

DRUGI ODHODKI

	2025	2024
Denarne kazni in odškodnine, ki niso povezane s poslovnimi učinki	2	0
Ostali odhodki, ki niso povezani s poslovnimi učinki	8.003	12
Skupaj	**8.005**	**12**

Med ostalimi odhodki je vključeno izplačilo po sodni poravnavi v višini 8.000 €.

ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA

	2025	2024
Prihodki		
Čisti prihodki iz prodaje in usredstvenih lastnih učinkov	17.927.108	16.403.479
Drugi prihodki od poslovanja	345.326	269.447
Prihodki financiranja	10.943	5.290
Drugi prihodki	15.202	14.931
Skupaj prihodki	**18.298.580**	**16.693.148**
Odhodki		
Nabavna vrednost prodanih materiala in blaga	35.921	44.404
Prevrednotovalni poslovni odhodki	27.515	28.065
Stroški prodajanja	1.263.491	1.198.468
Stroški splošnih dejavnosti (nabave in uprave)	2.365.850	2.140.893
Drugi stroški, ki se ne zadržujejo v zalogah	12.615.280	11.927.145
Odhodki financiranja	322.166	381.327
Drugi odhodki	8.005	12
Skupaj odhodki	**16.638.229**	**15.720.314**
Davki in odloženi davki	359.705	174.005
Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	**1.300.646**	**798.829**

ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA

	2025	2024
Dobiček / izguba iz poslovanja	1.964.378	1.333.951
Dobiček / izguba iz financiranja	-311.223	-376.036
Dobiček / izguba iz drugega poslovanja	7.196	14.919
Davki in odloženi davki	359.705	174.005
Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	**1.300.646**	**798.829**

Družba je v letu 2025 obračunala DDPO v višini 351.882 €, pri tem smo uveljavljali davčne olajšave za investicije, olajšave za zaposlovanje invalidov, za dane donacije in olajšave za izvajanje praktičnega dela v strokovnem izobraževanju. Na dan 31. 12. 2025 družba ni imela neizkoriščenih davčnih izgub iz preteklih obdobij. Družba ob koncu leta izkazuje obveznost plačila DDPO.

Družba nima prednostnih delničarjev, zato čisti dobiček v celoti pripada navadnim delničarjem.

DAVEK OD DOHODKA IN ODLOŽENI DAVEK

	2025	2024
Poslovni izid pred davki	1.660.351	972.834
Izračunani davek po nominalni davčni stopnji	365.277	214.023
Davčni učinek neobdavčenih prihodkov	-3.717	-940
Davčni učinek odhodkov, ki se pri obračunu davka ne odštejejo	67.648	57.995
Davčni učinek odhodkov, ki se pri obračunu davka prištejejo	-4.038	-5.175
Davčni učinek sprememb davčne osnove	278	302
Davčni učinek izkoriščenih davčnih olajšav	-73.567	-98.320
Odloženi davki	7.823	6.119
Odhodek za davek	**359.705**	**174.005**
Efektivna davčna stopnja	22%	18%

DRUGA POMEMBNA RAZKRITJA IN POJASNILA

Pomembna razkritja po 69. členu ZGD-1 so vključena v posamezna poglavja letnega poročila. Spodaj navajamo tista, ki niso predhodno navedena.

1. Prejemki uprave v letu 2025:

	funkcija	neto fiksni del	bruto fiksni del	regres in zimski regres	bonitete	povračila stroškov
Leon Tomašić	direktor družbe do 31.3.2025	31.140	57.976	769	1.751	30
Damjan Hempt	direktor družbe od 1.4.2025	44.332	89.378	1.762	3.347	38
SKUPAJ		75.472	147.354	2.531	5.098	68

2. Skupni znesek vseh bruto prejemkov ostalih zaposlenih po individualnih pogodbah je v letu 2025 znašal 653.009 €.
   Članom poslovodstva, nadzornega sveta, delavcem po individualnih pogodbah niso bili odobreni predujmi in posojila.
3. Član nadzornega sveta Andrej Eržen (član do 17. 12. 2025) je v letu 2025 prejel prejemke iz Zavoda IARMR, ki je v večinski lasti družbe Terme Dobrna d.d., v višini 84.973 €. Drugih prejemkov člani nadzornega sveta v letu 2025 niso prejeli.
4. Ne obstajajo dogovori po točkah 10 in 11 6. odstavka 70. člena ZGD-1.
5. Družba ne spremlja ločeno sredstev in obveznosti do njihovih virov po območnih odsekih. Področnih odsekov družba nima.
6. Družba na dan 31. 12. 2025 nima potencialnih obveznosti iz naslova poroštev in drugih jamstev.
7. Po datumu bilance stanja ni bilo dogodkov, ki bi vplivali na izkazovanje bilančnih postavk na dan 31. 12. 2025.
8. Član nadzornega sveta Andrej Eržen (član do 17. 12. 2025) je direktor Zasebnega zavoda IARMR, ki je v 100% lasti družbe Terme Dobrna d.d..
9. SRS 1.45: skupni denarni tok za najeme je v letu 2025 znašal 176.607 €.
10. Transakcije, ki jih je družba začela s povezanimi strankami (v skladu z 14. točko 3. odstavka 69. člena ZGD-1), potrebne za razumevanje finančnega stanja družbe, predstavljajo skupna prodaja družbam v skupini (to sta ALEA d.o.o. in Zavod IARMR) v vrednosti 15.642 €, skupaj nabava pri družbah v skupini 339.521 €, dane donacije družbi v skupini v vrednosti 228.000 € in odhodki za obresti za posojila od družbe v skupini 10.301 €. Transakcije, ki so bile izvedene s povezano družbo Hansa Invest d.o.o. so bile nabava v vrednosti 157.796 € in odhodki za obresti za posojila 13.480 €. Do transakcij, ki niso bile opravljene pod običajnimi tržnimi pogoji, v poslovnem letu ni prišlo.
    Stanje obveznosti za opravljene dobave in obračunane obresti do vseh povezanih oseb na bilančni datum znaša 77.864 €, stanje posojil do povezanih oseb znaša 534.000 €.
11. 545. čl. ZGD-1: Družba je v okoliščinah, ki so ji bile znane v trenutku, ko je bil opravljen pravni posel s povezanimi osebami, dobila ustrezno vračilo. Družba s sklenjenimi posli ni bila prikrajšana. Družba potrjuje, da v letu 2025 ni imela pravnih poslov na pobudo ali v interesu obvladujočih družb ali z njimi povezanih družb, prav tako ni družba storila ali opustila drugih dejanj na pobudo ali v interesu teh družb.
12. Družbi ni potrebno navesti kakršnih koli dodatnih razkritij, ker zato niso izpolnjeni pogoji.

S&S REVIZIJSKA DRUŽBA d.o.o.
Stari trg 9, Slovenske Konjice

POROČILO NEODVISNEGA REVIZORJA

Delničarjem družbe
Terme Dobrna d.d.

Mnenje

Revidirali smo računovodske izkaze gospodarske družbe Terme Dobrna d.d., ki vključujejo bilanco stanja na dan 31. decembra 2025 ter izkaz celotnega vseobsegajočega donosa, izkaz gibanja kapitala in izkaz denarnih tokov za tedaj končano leto ter povzetek bistvenih računovodskih usmeritev in druge pojasnjevalne informacije.

Po našem mnenju priloženi računovodski izkazi v vseh pomembnih pogledih pošteno predstavljajo finančni položaj družbe Terme Dobrna d.d. na dan 31. decembra 2025 ter njen vseobsegajoči donos in denarne tokove za tedaj končano leto v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi.

Podlaga za mnenje

Revizijo smo opravili v skladu z Mednarodnimi standardi revidiranja (MSR). Naše odgovornosti na podlagi teh pravil so opisane v tem poročilu v odstavku Revizorjeva odgovornost za revizijo računovodskih izkazov. V skladu s Kodeksom etike za računovodske strokovnjake, ki ga je izdal Odbor za mednarodne standarde etike za računovodske strokovnjake (Kodeks IESBA) ter etičnimi zahtevami, ki se nanašajo na revizijo računovodskih izkazov v Sloveniji, potrjujemo svojo neodvisnost od družbe in, da smo izpolnili vse druge etične zahteve v skladu s temi zahtevami in Kodeksom IESBA.

Verjamemo, da so pridobljeni revizijski dokazi zadostni in ustrezni kot osnova za naše revizijsko mnenje.

Druge informacije

Za druge informacije je odgovorno poslovodstvo. Druge informacije obsegajo Ključne podatke poslovanja družbe v letu 2025, Uvod ter Poslovno poročilo, ki so sestavni del letnega poročila družbe. Druge informacije ne vključujejo računovodskih izkazov in našega revizorjevega poročila o njih.

V povezavi z opravljeno revizijo računovodskih izkazov je naša odgovornost prebrati druge informacije in pri tem presoditi ali so druge informacije pomembno neskladne z računovodskimi izkazi, zakonskimi zahtevami ali našim poznavanjem, pridobljenim pri revidiranju, ali se kako drugače kažejo kot pomembno napačne. Vezano na poslovno poročilo smo presodili ali poslovno poročilo vključuje razkritja, kot jih zahteva Zakon o gospodarskih družbah (v nadaljevanju »zakonska določila«).

Na osnovi postopkov, ki smo jih opravili pri reviziji računovodskih izkazov in na osnovi zgoraj opisanih postopkov menimo:

- da so informacije v poslovnem poročilu za poslovno leto, za katero so pripravljeni računovodskih izkazi, skladne z informacijami v računovodskih izkazih;
- da je bilo poslovno poročilo pripravljeno v skladu z zakonskimi določili; ter
- na podlagi poznavanja in razumevanja družbe in njenega okolja, ki smo ju pridobili med revizijo, v zvezi z drugimi informacijami nismo ugotovili bistveno napačnih navedb.

Odgovornost poslovodstva in nadzornega sveta za računovodske izkaze

Poslovodstvo je odgovorno za pripravo in pošteno predstavitev teh računovodskih izkazov v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi in za tako notranje kontroliranje, kot je v skladu z odločitvijo poslovodstva potrebno, da omogoči pripravo računovodskih izkazov, ki ne vsebujejo pomembno napačne navedbe zaradi prevare ali napake.

Poslovodstvo je pri pripravi računovodskih izkazov družbe odgovorno za oceno njene sposobnosti, da nadaljuje kot delujoče podjetje, razkritje zadev, povezanih z delujočim podjetjem in uporabo predpostavke delujočega podjetja kot podlago za računovodenja, razen če namerava poslovodstvo podjetje likvidirati ali zaustaviti poslovanje, ali če nima druge možnosti, kot da napravi eno ali drugo.

Nadzorni svet je odgovoren za nadzorovanje postopka računovodskega poročanja družbe.

Revizorjeva odgovornost za revizijo računovodskih izkazov

Naši cilji so pridobiti sprejemljivo zagotovilo o tem ali so računovodski izkazi kot celota brez pomembno napačne navedbe zaradi prevare ali napake, in izdati revizorjevo poročilo, ki vključuje naše mnenje. Sprejemljivo zagotovilo je visoka stopnja zagotovila, vendar ni jamstvo, da bo revizija, opravljena v skladu z MSR, vedno odkrila pomembno napačno navedbo, če ta obstaja. Napačne navedbe, lahko izhajajo iz prevare ali napake, ter se smatrajo za pomembne, če je upravičeno pričakovati, da posamič ali skupaj, vplivajo na gospodarske odločitve uporabnikov, sprejete na podlagi teh računovodskih izkazov.

Med izvajanjem revidiranja v skladu s pravili revidiranja uporabljamo strokovno presojo in ohranjamo poklicno nezaupljivost. Prav tako:

- prepoznamo in ocenimo tveganja pomembno napačne navedbe v računovodskih izkazih, bodisi zaradi napake ali prevare, oblikujemo in izvajamo revizijske postopke kot odzive na ocenjena tveganja ter pridobivamo zadostne in ustrezne revizijske dokaze, ki zagotavljajo podlago za naše mnenje. Tveganje, da ne bomo odkrili napačne navedbe, ki izvira iz prevare, je višje od tistega, povezanega z napako, saj prevara lahko vključuje skrivne dogovore, ponarejanje, namerno opustitev, napačno razlago ali izogibanje notranjim kontrolam;
- se seznanimo z notranjimi kontrolami, pomembnimi za revizijo z namenom oblikovanja revizijskih postopkov, ki so okoliščinam primerni, vendar ne z namenom izraziti mnenje o učinkovitosti notranjih kontrol družbe;
- presodimo ustreznost uporabljenih računovodskih usmeritev in sprejemljivost računovodskih ocen ter z njimi povezanih razkritij poslovodstva;
- na podlagi pridobljenih revizijskih dokazov o obstoju pomembne negotovosti glede dogodkov ali okoliščin, ki zbujajo dvom v sposobnost organizacije, da nadaljuje kot delujoče podjetje, sprejmemo sklep o ustreznosti poslovodske uporabe predpostavke delujočega podjetja, kot podlage računovodenja. Če sklenemo, da obstaja pomembna negotovost, smo dolžni v revizorjevem poročilu opozoriti na ustrezna razkritja v računovodskih izkazih ali, če so taka razkritja neustrezna, prilagoditi mnenje. Revizorjevi sklepi temeljijo na revizijskih dokazih pridobljenih do datuma izdaje revizorjevega

poročila. Vendar kasnejši dogodki ali okoliščine lahko povzročijo prenehanje družbe kot delujočega podjetja;

- ovrednotimo splošno predstavitev, strukturo, vsebino računovodskih izkazov vključno z razkritji, in ali računovodski izkazi predstavljajo zadevne posle in dogodke na način, da je dosežena poštena predstavitev;
- pristojne za upravljanje med drugim obveščamo načrtovanem obsegu in času revidiranja in pomembnih revizijskih ugotovitvah vključno s pomanjkljivostmi notranjih kontroliral, ki smo jih zaznali med našo revizijo.

V imenu revizijske družbe

S&S REVIZIJSKA DRUŽBA d.o.o.

Rok Sodin
pooblaščeni revizor

S&S revizijska družba d.o.o.

Slovenske Konjice, 11. junij 2026